

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad

Kantoor: Consciëntiesteg 27 — 29

Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

El Salvador negeert weer OAS-ultimatum

WASHINGTON — De ministers van buitenlandse zaken van de Organisatie van Amerikaanse Staten hebben El Salvador opnieuw een ultimatum gesteld om zijn troepen van Hondurees gebied terug te trekken. Het ultimatum liep gisteravond elf uur af. Dit is uit welingelichte bron in Washington gekomen. Volgens een vandaag van het Franse persbureau ontvangen bericht zou El Salvador gisteren nacht naar hiervan een diplomatiek tegenoffensief zijn genomen. Het land zou een resolutie hebben uitgegeven waarin bekend worden gemaakt die tegen Honduras getroffen worden. Men zou hierin onder meer hebben gesteld dat Honduras het handvest van de Rechten van de mens zou worden geschonden. Volgens het bericht van het AFP zouden de ministers van buitenlandse zaken die momenteel in Washington vergaderen over het conflict en manieren zoeken een en ander tot een goed einde te brengen. De naam van zijn getroffen door de uitspraken van El Salvador, en zouden zij Plaza, secretaris generaal van de OAS, hebben gegeven "tegenover de vertegenwoordiging van El Salvador een zodanige houding aan te nemen dat het deze resolutie weer intrekt".

bericht vervolg niet te zeggen het volgens waarnemers bui- is de OAS maatregelen zal als El Salvador zijn resolu- intrekt". Ook wordt in het melding gemaakt van het dat de ministersvergadering de El Salvador stelde een terugtrekking van zijn en over te gaan, onlangs heeft en het land een nieuw heeft gesteld. Volgens OAS te hebben vernomen, zal OAS, indien El Salvador geen geeft aan het ultimatum in plaats economische sanc- tiezoals die bij de pact de Janeiro werden vastge- Dit impliceert dat de uitvoer naar El Salvador wordt waardoor de Salvado- industrie wordt lamgelegd, het AFP. Ook wordt in dit gezegd dat er waarnemers de betwijfelen of El Salvador niet tot schippen bereid houding zal volhouden".

een persbericht van het genschap Reuter blijkt dat doorgaans betrouwbare in San Salvador El Salva- "zeker" zal terugtrekken

intimidatie

DRIE UUR heeft de Aru- eilandsraad zich gisteravond gehouden met een onderwerp, het vooral in de verkiezingstijd, dat hierover werd ge- in de Arubaanse raad. Dit- de P.P.A., die de verga- had aangevraagd in eerste het bestuurscollege ten- te ontkennen, dat er ook maar sprake van intimidatie zou- Hieraan werd door de die het bestuurscollege onder meer een lange lijst namen van personen genoemd, die sinds door intimidatie van de niet veld hadden moeten rui- tevens werden pamfletten van P.P.A. aangehaald, waaruit zou- bleken, dat er destijds in- bestond, zeker in 1966 na- verkiezingen, toen in een pam- werd gesteld, dat namen en tegenstanders waren de maatregelen konden verwacht. De Amigo be- destijds hierover uitvoerig- ook gisteravond in de eilandsraad werd aangehaald, van eenieder meende, dat de vergadering zou aflopen zonder dat het zou brengen, barste de brief bracht de P.P.A.-fractieleider met een concreet bewijs stond waar- Oshaldo Croes een lijst met- namen aan de voorzitter over- van personen, die geïnti- zonden zijn. Deze brief in eerste instantie als een stuit kunnen zien, immers is niet iets van vandaag- daarover zal eenieder het- Jammer was het ech- dat de partijen die het be- college steunden, die niet vol- inzagen.

kan men begrijpen, dat de van de P.P.A. door de be- partijen werd afgestemd. Wat niet niet kunnen begrijpen, is van P.P.A.-voorstel om een com- van onderzoek te benoemen- meer door de bestuurspar- werd afgewezen en afgestemd. Men dan zo zeker is dat er geen- de intimidatie werd gepleegd, dan had- kunnen bezwaar deze commis- sioneren benoemen.

in eerste instantie reeds- omdat deze brief als een- stuit kon worden gezien, weigeren om een commissie van te benoemen heeft echter- doen rijzen: Is het nu wel- de politieke stuit, of de

uit de Organisatie van Amerikaanse staten als die organisatie geen- ranties kan bieden voor de veilig- heid van de in Honduras levende Salvadorianen.

Ook wordt in dit bericht gezegd dat "waarnemers vermoeden dat er ernstiger problemen aan de orde gesteld zullen moeten worden als de OAS de beschuldigingen die El Salvador aan het adres van Honduras heeft geuit, niet onderzoekt".

In een bericht van het AFP uit de Hondurese hoofdstad Tegucigalpa zou gesteld zijn dat Honduras officieel verzocht had om waarnemers van de Interameri- kaanse commissie dat Honduras officieel verzocht had om waarnemers van de Interamerikaanse commissie voor de rechten van de mens naar Honduras te sturen op- dat de commissie zelf kan aan- schouwen hoe de Salvadoriaanse troepen op Hondurese grondgebied tegen de burger bevolking van het land zouden optreden.

Naar aanleiding hiervan ontving de Amigoe van het consulaat van El Salvador op Curaçao een afschrift van een telegram dat van de minister van buitenlandse zaken van El Salvador is ontvan- gen en waarin gesteld wordt dat men contact heeft opgenomen met de Salvadoriaanse ambassa- deur in Washington doch dat die niets af zou weten van een dergelijk officieel verzoek van de zijde van Honduras.

Tenslotte werd van Reuter een

Persoonlijk debat

TOT SLOT VAN de gisteravond gehouden vergadering van de Arubaanse eilandsraad maakte voorzitter Oscar Henriquez een algemene opmerking, die wij ten volle kunnen onderschrijven. Hij sprak de hoop uit, dat de toekomstige vergaderingen van de eilandsraad minder in het persoonlijke vlak zullen liggen.

"Ook in de verkiezingstijd", aldus de voorzitter Henriquez, moeten we het peil van onze vergadering hoog houden, Aruba waardig.

Er was alle aanleiding voor dat de voorzitter deze opmerking maakte, want het ging er gisteravond fel aan toe in de raad. Enerzijds kunnen wij dit begrijpen met de verkiezingen over enige weken voor de deur, anderzijds geloven wij niet, dat in de Arubaanse eilandsraad, persoonlijke aanvallen moeten worden gelanceerd, dat komt het peil van de debatten zeker niet ten goede.

Het is natuurlijk erg verlokkelijk in het heetst van de verkiezingsstrijd om van de gelegenheid gebruik te maken in de eilandsraadvergadering de politieke was te doen. Wij geloven echter, dat noch de eilandsraad noch het politieke podium tijdens de verkiezingsvergaderingen hiervoor de juiste plaatsen zijn.

Aruba heeft er meer aan, dat projecten, plannen en acties in het belang van Aruba worden besproken, en goed behandeld. Laat het persoon- lijke achterwege; hierdoor wordt Aruba niet geholpen.

En over helpen gesproken, een goede geluidsinstallatie in de eilands- raadzaal zal zeker medehelpen, dat het gesproken duidelijk verstaan- baar is. Gisteravond werd weer een der leden verzocht harder te spreken omdat hij door het geluid van de airconditioners bijna niet te verstaan was. Zeven maanden geleden werd hierover reeds gesproken, en toeze- gingen gedaan. Misschien is de boot met een goede geluidsinstallatie in- tussen op Aruba aangekomen?

bericht uit de Hondurese hoofdstad waarin

gezegd wordt dat Honduras met klem protesteert tegen de beschul- diging van El Salvador gezegd wordt dat Honduras met klem protesteert tegen de beschuldiging van El Salvador van Honduras zou volgens Reuter gezegd worden, naar aanleiding van de garanties die van Honduras zou volgende Reuter ge- zegd worden, naar aanleiding van de garanties die tot allerlei sabota- ge daden jegens militaire en burger- lijke instellingen in Honduras, tot allerlei sabota- ge daden jegens milita- ire en burgerlijke instellingen in Honduras. Ook zou in deze verklaring worden gezegd, aldus Reuter, dat de Hondurese regering alle Salvadoriaanse beschuldiging van de hand wijst.



De Dam te Amsterdam, openlucht- slaapplek voor jongelui van diverse nationaliteiten. Dit tafereel heeft overigens met "hippies" niets te maken. Het is in feite de laatste dagen in Nederland over het algemeen zo warm geweest, dat zelfs de openlucht nauwelijks verkoeling kon bieden.



Weer contrabanda op Aruba?

ORANJESTAD — Op Aruba doen de geruchten de ronde, dat de contrabanda in sigaretten weer zeer levendig zou zijn. In San Nicolas zouden weer Amerikaanse sigaretten ver- beneden de geldende prijs verkocht worden. Bij informatie bij de dou- anediens op Aruba bleek dat bij de- ze dienst hiervan nog niets bekend is.

Volgens de geruchten worden de- ze sigaretten met kleine bootjes aan wal gebracht.

Kennedy afgedaan als presidentskandidaat?

WASHINGTON. — Edward Kennedy heeft de gedachte aan een kandidatuur voor de presidentsverkiezingen van 1972 laten varen. Dit zeggen veel van zijn partijgenoten, die menen dat hij wel lid van de senaat zal blijven na de gunstige reacties in Massachusetts op zijn televisie- verklaring. Officieel heeft de veelbesproken senator nog geen be- slissing genomen over zijn politieke houding na het fatale auto-on- geluk dat de voorma- lige secretarisse van zijn broer Robert het leven heeft gekost.

Onder de ongeveer

Maandag heeft ook de ex-vice-president Hu- bert Humphrey, die

Osservatore bekrachtigt profetische juistheid 's pausen Humanae vitae

VATICANSTAD. — Het Vati- caanse blad Osservatore Romano schreef vandaag, dat de mensheid de paus dankbaar moest zijn voor diens verbod van de „pil“, dat de mensheid tegen zichzelf bescherm- de en in het bijzonder tegen het mensontrend effect van onge- breidelde seksualiteit. De Osser- vatore Romano publiceerde een de eerste verjaardag van de pau- selijke encyclic Humanae vitae, die elke kunstmatige vorm van anticonceptie verbiedt en een storm van controverse heeft opge- roepen.

Het blad gaf toe, dat de aan- vallen op de beslissing van paus Paulus feller waren geweest dan verwacht, maar zei, dat het af- gelopen jaar had getoond, „dat de paus geheel juist was geweest en profetisch in die zin, dat hij Gods

woord proclameerde tot de zon- dige mens“. Het was profetisch, niet alleen voor de christenen, maar voor alle mensen, „omdat het mensdom het enorme risico loopt te vervallen in heidendom en materialisme en een slaaf te worden van de techniek“, aldus het blad.

DANKBAAR

„Het komt ons voor“, zo ver- volgde het, „dat het mensdom dankbaar moet zijn jegens paus Paulus, omdat hij de mens heeft verdedigd tegen zichzelf. Hij heeft de zijde van de mens gekozen tegen de denigrerende en mens- onterende krachten, die hun beste pleitbezorger vinden in de mens zelf. De sterkste van deze mens- onterende krachten is de seksua-

liteit, wanneer die de vrije hand wordt gelaten en niet in haar natuurlijke kanalen wordt geleid: een wederzijdse liefde, die geheel menselijk is en daarom, zoals paus Paulus opmerkt, allesomvattend, exclusief en vruchtbaar.“

MENSELIJKE WAARDE

De encyclic, aldus het blad, „was een verdediging van de mens en de hoogste menselijke waarde, die tegenwoordig zo licht geschonden en veronachtzaamd worden“.

Het artikel was deel van de voortdurende strijd van het Vati- caan voor totale gehoorzaam- heid in de kwestie van de ge- boortenregeling, die sedert de her- vorming een van de ernstigste uitdagingen aan het pauselijk ge- zag is geworden.

Beperking wapenbezit in V.S. voorgesteld

WASHINGTON. — Een Ameri- kaanse commissie onder leiding van dr. Milton Eisenhower heeft ver- klaard, dat de beste manier om wapengeweld in de VS te vermin- deren zou zijn, 90 procent of meer van de 24 miljoen particuliere hand- vuurwapenen in de VS uit te scha- kelen.

De commissie werd gevormd na de moord op president Kennedy. Zij stelt voor het gebruik van hand- vuurwapenen te beperken tot dege- nen, die ze rechtmatig nodig hebben.

De commissie heeft na een studie van langer dan een jaar bevonden, dat de Amerikaanse burgers samen 90 miljoen vuurwapenen bezitten, waarvan 24 miljoen revolvers en 66 miljoen geweren.

In 1967 kwamen er in de VS 7.000 moorden met vuurwapens voor, en waren er 2900 ongelukken met vuurwapens.

Parels op de maan?

HOUSTON — Bij de door Arm- strong van de maan meegenomen stenen is een zeer klein schitterend steentje gevonden, dat op een parel lijkt. Het heeft een middellijn van nauwelijks enkele millimeters en heeft de vorm van een pinda.

Vergadering verzandt op persoonlijk vlak

Verhit politiek debat in Arubaanse raad

Kandidatenlijsten Aruba goedgekeurd

ORANJESTAD. — Vannorgen kwam op Aruba het hoofdsten- bureau bijeen om zich uit te spreken over de kandidatenlijsten voor de komende statenverkiezingen. Beide lijsten werden goedgekeurd, waarbij aan die van de A.V.U.F.-combinatie het nummer 1 en de kleur groen werden toegewezen en aan die van de P.P.A. nummer twee en de kleur oranje. De publieke belangstelling bestond uit vier man.

ORANJESTAD — Ruim drieënehalf uur heeft de Arubaanse eilandsraad zich gisteravond op verzoek van de PPA-eilandsraad- leden dr. Gustavo Oduber, Osbaldo Croes en Domi Tromp bezig gehouden met het enige agendapunt: „Intimidatie van werknemers in dienst van het eilandgebied“. De debatten werden zo persoonlijk, dat voorzitter Oscar Henriquez om kwart over twaalf bij het sluiten van de vergadering aan de leden met een algemene opmerking het verzoek deed, dat komende eilandsraadvergaderingen in een minder persoonlijk vlak zullen liggen. „Ook in verkiezingstijd“, aldus de voorzitter, „dient de vergadering op een peil te staan, de Arubaanse eilandsraad waardig“. De brief, die de heer Rudolf Boekhoudt aan de voorzitter van de raad schreef, waarin hij gedeputeerde Max Croes beschuldigde dat hij hem had medegedeeld, dat wanneer in zijn huis geen contact-vergadering van de AVP zou worden gehouden hij anders ontslagen zou worden, was oorzaak van een fel debat tussen PPA-fractieleider dr. Oduber en de gedeputeerde. Een PPA-motie om afkeuring uit te spreken werd met 11-9 afgestemd, evenzo het PPA-voorstel om een commissie uit de raad te benoemen, om een onderzoek naar deze brief in te stellen.

Voorstellen van PPA afgewezen

De vergadering van de Arubaanse eilandsraad werd gisteravond om half negen ingezet met het verzoek van de voorzitter aan enige personen op de volle tribune om in de raads- zaal hun hoofd af te willen zetten. Hierna kreeg fractieleider dr. Oduber als eerste het woord. Hij wees erop, dat de laatste weken geruch- ten de ronde doen over intimidatie van werknemers in dienst van het eilandgebied.

Gevaar

Hij ging op het gevaar hiervan in en verzocht het bestuurscollege hem te willen meedelen of bij bepaalde diensten inderdaad intimidatie plaats

vindt. De heer Osbaldo Croes (PPA) sloot zich bij dit verzoek aan en stelde dat eenieder zonder vrees moet kunnen werken. De heer Wijkie Maduro (PRO) haalde enige PPA-pamfletten aan van 1958 en 1966, waarin ondermeer stond dat een lijst van tegenstanders klaar was en dat maatregelen tegen hen genomen zouden worden. Ook bracht hij het schoppen van een invalide man op de dienst Maatschappelijke zorg ter sprake. De AVP-fractieleider Al- bertico Arends stelde, dat zijn partij niet op geruchten kan reageren. Hij vroeg dan ook met bewijzen te komen, waarbij A. Werleman (UNA) zich aansloot.

De heer Bruno Werleman (PPA) kwam daarna met een geval van een landsambtenaar, die voor de iden- titeitskaarten bij de Bevolking werkzaam is en die, zoals hij ver- telde, door gedeputeerde Betico Croes zou zijn geïntimideerd. Later vertelden E. Kort (AVP) en gedeputeerde Betico Croes meer over deze zaak, waarbij bleek, dat een vrouw de Bevolking had gebeld en had meegedeeld, dat zij geen familie had



FORTUNATO RIJNA
... weer zilver ...

Antillen tweede bij gewicht-heffen in C. Amerika

WILLEMSTAD. — Uit een tele- gram ontvangen van de delegatie van de Nederlandse Antillen, die momenteel in Mayaguez op Puerto Rico deelneemt aan de gewicht- kampioenschappen „Campeon de las Americas“ blijkt, dat slechts één Centraalamerikaans land zich in de algemene klassificatie boven het team van de Nederlandse Antillen heeft geplaatst, namelijk de orga- nisatoren zelf: Puerto Rico. De Ver- enigde Staten eindigden met hun sterke ploeg als eerste gevolgd door Puerto Rico als tweede, Nederlandse Antillen als derde. Daarna volgen Mexico, de Dominicaanse Republiek, Guatemala en Jamaica en Vene- zuela op de achtste en laatste plaats.

Van de Antilliaanse gewicht- heffers behaalden drie een zilveren medaille: bantamgewicht Roberto Lindeborg, half zwaargewicht Win- ston Roosberg, Rudy Mont behaalde evenals zijn teamgenoot Mirro Sa- bina een bronzen medaille en wel resp. als middengewicht en lichtge- wicht. Wederom Hector Curiel was de enige Antilliaan, die geen medaille in ontvangst mocht nemen. Hij eindigde als nummer vier.

PUNTENTELLING

Van niet-officiële zijde wordt ver- nomen, dat de puntentelling als volgt is: Verenigde Staten 30 pt., Puerto Rico 29, Antillen 27, Mexico, Dom. Republiek en Guatemala ieder met 8, pnt. en Venezuela met 5 punten.

Van de zeven Caribische en Centraalamerikaanse landen hebben de Antillen nogmaals bewezen als ge- wichtheffatie nog steeds mee te tellen, door het behalen van de tweede plaats met een puntenver- schil van slechts twee punten met Puerto Rico. Een prachtprestatie.

VANAVOND TERUGKEER

De succesvolle gewichtploeg komt hedenavond om zeven uur met de Caribair op de Dr. Albert Plesman- luchthaven aan. Het bondsbestuur hoopt dat alle sportenthousiasten vanavond op het vliegveld aanwezig zijn ter verwelkoming van de Centraalamerikaanse sub-kampioenen. De deelname aan genoemde toernooi werd mogelijk gemaakt door de fi- nanciële steun van de landsregering.

en niemand bij haar woonde, die een volmacht kon tekenen voor iemand die afwezig was. De betrokken am- bentenaar had haar toen meegedeeld, dat zij zich maar tot de heren Chance of Petronia moest wenden, die wel weten wat gedaan kon wor- den.

Minister inlichten

De gedeputeerde voegde er aan toe, dat hij in het bijzijn van het hoofd van de Bevolking, be- trokken landsambtenaar erop ge- wezen had zich niet met eilands- zaken te bemoeien. Hij had het BC hiervan niet op de hoogte gesteld, doch vond het nu nodig, op verzoek van de heer Bruno Werleman, dat het BC de be- trokken minister hiervan op de hoogte zal stellen. Hij vond ook, dat afgifte van identiteitskaarten, welke op Aruba door ter beschik- king gestelde landsambtenaren geschiedt, beter in een landskan-

(Vervolg op pagina 3)

Agenda Curacao

BIOSCOPIEN:
 Roxy: 19.00 - 21.00 In enemy country. West-End: 19.00 - 21.00 Bootleggers. Cinelandia: 19.00 - 21.00 La noche del halcon. Drive-In: 19.00 - 21.00 Banning. Cine-Rio: 20.00 The long days dying. Airport Cinema I: 19.15 - 21.15 Ik dooide Rasputin. Asiento: 19.15 De geheimzinnige koffer - alle leeft.

CINE-TRUCK:
 Hedenavond te Gr. Kwartier/Zeevaartschool en morgenavond te Steenrijk.

BOTICA'S:
 OTRABANDA: Central, tel.: 23281. PUNDA: Antillian, tel.: 36290.

DIVERSEN:
 TENTOONSTELLING: 10.00 - 12.00/16.00 - 17.30 Gallery RG, Keukenstraat 20A - Open voor publiek.
 SPORT:

BASEBALL: 20.00 Amstel vs Super Shell - Rfstadion.
REPORTAGE: 20.00 voetbalwedstrijd, koninkrijksspele - Ned. Ant. vs Nederland - radio C.UROM.
TAFELTENNIS: toernooi - Gymnastieklokaal, Dam Negropont.
C.UROM: 22.00 - 23.30 progr. Ga nog niet weg.

HOTELS:
 Hotel Curacao Int., Dutch House: 06.00 - 01.00 Open. Waterfort Rotisserie: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. 19.00 - 22.30 Open voor dineren. Cave de Neptune: 23.00 Show. Hilton Hotel: Willemstad: 19.00 - 23.00 Open voor dineren. 21.00 - 01.00 Show en dansen. Pisco-terrace: 12.00 - 15.00 Open voor lunch. Snackbar-service: 11.00 - 18.00 Open. Tambur: 19.00 - 02.00 Open. Dansen op muziek van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio: Pisco-Bar: 11.00 - 02.00 Open. Holiday Inn: Night Watch: 21.00 - 02.00 Opr. Loyce Baker en dansen op muziek van Alfredo y su orquesta. Flambouyant Beach Hotel: Mangorom: 19.00 Open voor dineren. Flamingo Coffee-shop: 07.00 - 23.30 Open. Chuchubbar: 23.00 Show en dansen op muziek van Norman Moron en

zijn Combo. Bianca Hotel: 21.00 Dansen. Muz.: Bianca Boys. Country Inn Hotel: 21.00 Show en dansen. Muz.: Country Inn Combo. Piano Cocktail Bar: Vanaf 18.00 Open. Bistrot L'Oase: 11.00 - 03.00 Open. OM 23.30 - 01.30 Show. Jan Kock: Vanaf 20.30 Open

TELECURACAO:
 17.00 Kinderuurtje; 17.35 Space Ghost; 18.00 The Whirlybirds; 18.30 Moslim progr.; 18.45 Pap. Nieuws; 19.00 The Good Guys; 19.30 TV-per luchtpost (films: Luister naar Luminita en Potret van een kunstenaar); 20.00 Julia; 20.30 The Rifleman; 21.00 Nieuws Ned.; 21.15 It takes a thief; 21.15 The Big Valley.

WOENSDAG:
 DIVERSEN:
 BIBLIOBUS: 12.00 te San Willibrordo (voor kerk); 14.00 te Sta Maria (bc).

MOBIELE BANK: 09.30 - 10.30 te Barber; 10.45 - 12.00 te Lelienberg - Wacao (st. pl. Geb. C. U. op Wacao); 14.00 - 16.00 te Westpunt.

ATLETIEK: 16.00 - 18.00 Training - Olympic - Rfstadion.
TAMARIJN: 09.00 - 11.00 werkoend - clubgebouw.

EMMASTAD

WACHTLIJST SHELL CURACAO N.V.
OS/TELECOMMUNICATIONS
 Kantoor open: 07.30 - 23.30, tel.: 2307, 287 (21.00) - 2/8 (07.30) N.R. de Paula, tel.: 0-35410 b.g.g. tel.: 9
PERSONNEL SERVICES
 Maandag 28/7 t/m vrijdag 1/8 H.J. Plantijn, tel.: 0-44062, Alexanderlaan 3, Rio Canario, b.g.g. tel.: 9-9.
N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY
 Kantoor open: 07.30 - 24.00, tel.: 2551/2458.
ALLEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN:
 Maandag 28/7 t/m vrijdag 1/8 00.00 - 07.30 tel.: 9.
AVIATION SERVICE:
 28/7 (23.30) - 2/8 (06.30) - M.S. Juliana, tel.: 0-43701

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURACAO
 Alle afdelingen tot 17 uur .24360
 Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur .24361
 Huisaansluitingen:
 F.M. Soontjens (directeur) .38219
 O. Chalein (Fung. hoofdred.) .24321
 A. van Dongen (red. verslagg.) .38219
 M.H. Winkel .12455
 E.E. de Castro (chef adv. afd.) .53376
 A. Jekken (fotograaf) .36972
AMIGOE DI ARUBA
 kantoor
 Huisaansluitingen:
 J.A. van der Schoot (chef de bur. en red. verslagg.) .2950
 A.M. Franken (fotograaf) .1639

BEDRIJFSNIEUWS

NEW YORK - De Amerikaanse spoorwegaansluiting hebben in week tot 20 juli 536.361 wagons betalende vracht vervoerd, 56.880 wagons meer dan in de voorgaande week, maar 29.150 wagons minder dan in de overeenkomstige week van het vorig jaar. Het Amerikaanse ministerie van handel heeft meegedeeld dat de omzet van de kleinhandel in de Verenigde Staten in de afgelopen week 6.680 miljoen dollar heeft bedragen tegen in de voorgaande week 6.652 miljoen dollar en in de overeenkomstige week van het vorige jaar 6.461 miljoen dollar.

MILAN - Voor al haar banden in Italië zal Pirelli haar prijzen verhogen met 5 tot 7 procent. Dit is de eerste prijsstijging sinds maart 1964. Deze is noodzakelijk geworden doordat de prijzen van natuurrubber sinds september 1968 met 36 procent zijn gestegen. Vorig jaar had Pirelli haar prijzen reeds verhoogd in de Verenigde Staten, Europa en andere landen.

General foods corp verwacht dat de recente uitgaven voor onderzoekingen en uitbreiding van de fabrieksfaciliteiten zullen worden terug verdiend in een sneller groei van het bedrijf over de komende tien jaar, aldus directeur Arthur E. Larkin op de jaarlijkse aandeelhouders vergadering. Hij noemde geen tallen doch vertelde dat de maatschappij over het kwartaal dat op 28 juni eindigde 1,04 dollar per aandeel kan uitkeren tegen een dollar het afgelopen jaar.

Scheepsberichten

KNSM - Achilles 28 vn Leixoes nr Le Havre; Archimedes 28 180 m no Flores nr Cur; Ammon 28 600 m zw Azoren nr R'dam; Aristoteles 29 te Le Havre; Charis 28 vn Ponce nr Fort Liberté; Chiron 28 te Aruba; Diogenes 29 te Corinto; Hercules 28 te New York; Hermes 28 ten anker Pto Cortes; Isis 28 te St Thomas; Labon 28 te Philadelphia; Marathon 28 te Parbo; Medon 27 vn Tampa nr Miami; Memnon 28 60 m z Horta nr Georgetown; Mercurius 29 te Trinidad; Oranje Nassau 28 vn Southampton nr A'dam; Parthenon 28 vn La Guaira nr Pto Cabello; Prins der Nederlanden 29 vn Kingston nr Pta Delgada; Sinon 28 650 m zw Florida nr Funchal; Solon 29 te Cur; Themis 28 vn Belwaarde nr R'dam; Theron p 28 Scillys nr Cur; Ulysses 28 950 m zw Azoren nr Delfzijl.

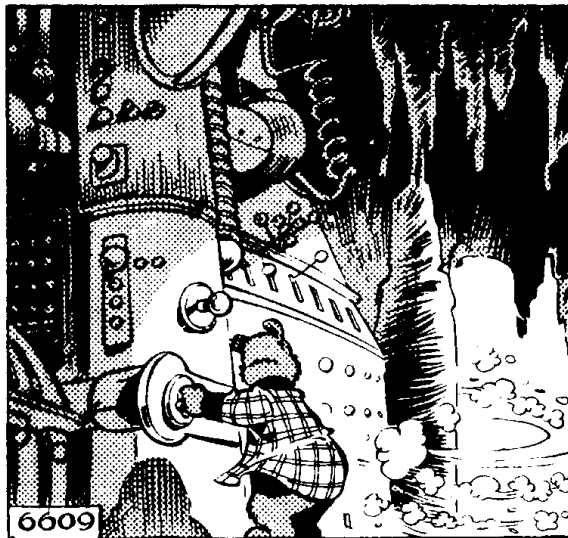
BEURSBERICHTEN

NEW YORK - Gisteren zijn de koersen op de N Y effectenbeurs opnieuw gedaald. De bedrijvigheid was niet zo groot. Het klimaat was nog steeds even ongunstig als het de afgelopen twee weken was. Bijna elke afdeling van de beurs moest genoegen nemen met koersdalingen. Er daalden veel meer fondsen in koers dan er stegen. Er werd wel iets meer omgezet dan vorige week. Verhandeld werden 1576 fondsen. Hiervan daalden er 1289, stegen er 134 en bleven er 153 onveranderd. De aandelenomzet bedroeg 11.800 stuks, de obligatie omzet bedroeg 15.700 dollar. Het Dow Jones gemiddelde voor de koersen in industriefondsen sloot op 806.23.

AMSTERDAM - Er werden vandaag door de internationals en enkele lokale waarden zeer forse koersverliezen geleden door lokaal aanbod en verkooporders van het buitenland in een stille markt. De stemming was dan ook flauw tot zeer kalm. Ook cultuur en scheepvaart gemakkelijker. Staatsfondsen weinig veranderd.

ANP indices
 Intern concern .114.111,74
 Industrie .107.811,03
 Scheepv .81.2, 82.5
 Bank .106.310,96
 Handel .105.6108,2
 Algemeen .109.1111,9

TOM POES EN DE ASTROMANEN



6609 - Heer Bommel stond een poosje aarzelig naar de knopen te kijken. Toen stak hij een hand uit en draaide ze vastberaden in een andere stand. "Die tocht is hinderlijk", sprak hij tot zichzelf. "Ik zou er licht een verkoudheid van kunnen oplopen. Kijk, dit is rustiger; het wordt al weer stil buiten en het zonnetje komt weer door. Het is tijd, dat ik eens vertrek om te gaan kijken wat Tom Poes eigenlijk uitvoert". Hij liep peinzend naar de uitgang terwijl zijn ogen langs de met knopjes bedekte wand dwaalden. "Toch is het aardig", hernam hij. "Door het omdraaien van zo'n pfeifje kan men het weerbeeld veranderen, als de heer zijnde. En kijk, daar is een knop waarop het teken van de boogschutter geschilderd is. Hetzelfde soort pijl als ik in de krant bij mijn rubriekje zag staan. Wat zou

er gebeuren wanneer ik die indruk? Hij stak de arm uit om aan zijn opwelling gehoor te geven, maar dan stak er geen storm op en ook kwam er geen hagel of regen. De gevolgen waren alleen maar merkbaar voor degenen, die onder het teken van de boogschutter geboren waren. Nu was de oude Bas dat toevallig ook, en het was direct aan hem te danken dat Met een zucht zakte hij terug in het puin, en een glimlach vertrok zijn mond toen hij met vergaasde ogen naar zijn bezoeker staarde. "Wat heb je?" vroeg de kijverig. Je kijkt als een vis op het droge grijsaard zweeg echter. Hij voelde zich bevangen door vreemde roeselen hem onbekend waren.

RECHTER TIE EN HET GEHEIM VAN HET LANDHUIS



59 - Tsjiao Tai heeft de onthutste Pao overeind getrokken en nu lopen ze het bergpad af. Rechters Tie heeft eens naar beneden in het dal gekeken. "Die koelies daar bij de smeltovens zijn nog druk bezig, Tsjiao Tai. Van hen zullen we voorlopig geen last hebben. We gaan nu eerst mevrouw Yie en haar zoonpje bevinden en daarna moeten we die zogenaamde huismeester inrekenen. Als die vent tenminste niet beneden bij de koelies is..." Tsjiao Tai snauwt tegen Pao: "Zeg op, waar hangt die schoft van een nagemaakte huismeester van jou uit, Pao?" Pao kijkt angstig op naar zijn barse ondervrager. "Dat weet ik echt niet,

meneer! De last die ik met die rekel heb gehad... Hij vroeg de laatste aldoor maar meer geld en hij deed maar wat hij wilde..." Pao schudt zijn hoofd. Dan vervolgt hij: "Hij heeft mijn broer Yie vermoord, meneer! had Yie alleen maar gevangen willen zetten, totdat we al het goud hadden zouden hebben..." Zonder mij iets te zeggen, is die vervloekte vent 's nachts mijn broer naar binnen geslopen. Mijn broer hoorde hem en sprong uit bed, maar voor hij wist wat er gebeurde, had die schurk zijn hals al..." kan je nu makkelijker zeggen! mijn broer Tsjiao Tai. "Loop door!"



NU ZITTEN WIJ ERAAN VAST

WASHINGTON - Het fenomeen van de Apollo 11 zal ons tot in de lengte der dagen bijblijven. Waarschijnlijk zijn de kinderen er nog wel het zwaartsat door gegrepen. In ons gezin bijvoorbeeld noemen de kinderen hun moeder nu vluchtleidster. Een van mijn dochters heet Arend, de andere dochter Colombia en mijn zoon Basis van rust. Na de vlucht van de Apollo 11 kan men regelmatig een dergelijk gesprek beluisteren over onze intercom thuis.

"Hallo Arend. Hier spreekt de vluchtleidster. Je hebt je bed nog niet opgemaakt". "Klopt, vluchtleidster. Ik heb wat moeilijkheden met mijn stereofonische platenspeler. Is het mogelijk om hem gewoon met mijn hand rond te draaien?"

"Zeker Arend. Maar doe dat niet - herhaal doe dat niet - voordat je je bed hebt opgemaakt". "Ik kan u duidelijk verstaan vluchtleidster. Ik zal mijn bed na het ontbijt wel opmaken".

"Ik zeg net dat je je bed nu moet opmaken. Je hebt de opdracht nu je bed op te maken en daarna te gaan ontbijten. Tussen twee haakjes, ik

krijg geen contact met de Basis van Rust. Kun je even kijken of hij zijn bed al uit is?" "Hallo Vluchtleidster, hier spreekt Arend. Heb contact opgenomen met de Basis van rust, maar hij zegt dat hij niet op wil staan. Hij zei dat ik naar de maan kon lopen".

"Arend dit is Vluchtleidster. Vertel hem dat hij als hij niet dadelijk opstaat zijn vader naar boven komt en hem een paar opstoppers zal verkopen beneden de gordel". "Uitstekend Vluchtleidster, opdracht begrepen".

"Vluchtleidster, dit is Colombia. Arend heeft mijn enige paar schone kousen gestolen". "Colombia dit is Vluchtleidster. Laat mij even met Arend praten. Hallo Arend? "Dit is de Vluchtleidster. Heb jij het enige paar schone kousen van Colombia gepakt?"

"Ja Vluchtleidster. Maar zij heeft gisteren mijn enige paar schone kousen gepakt. Waarom zou ik haar die van haar teruggeven vandaag?" "Omdat de Vluchtleidster dat beveelt, Arend. Ik zal proberen een ander paar schone kousen te vinden in de wasmand. Zeg nu maar tegen

Colombia dat zij meteen naar beneden moet komen voor het ontbijt". "Vluchtleidster dit is Colombia. Arend heeft mij net op mijn oog geslagen".

"Arend, ik zei net tegen je dat je haar kousen terug moest geven en haar met rust moest laten". "U trekt haar altijd voor, Vluchtleidster".

"Nu is het wel genoeg, Arend. Heb je de Basis van rust al uit zijn bed kunnen krijgen? Want ik kan hem nog steeds niet bereiken. Zeg maar tegen hem dat hij onmiddellijk contact met mij moet opnemen".

"Vluchtleidster dit is de Basis van rust. Waarom maken jullie zo'n drukte?" "Je moet je tanden poetsen, je bed opmaken en naar beneden komen voor het ontbijt. Of is dat soms teveel gevraagd?"

"Okee Vluchtleidster, al goed". "En je gaat ook naar de kapper vandaag". "Waarom?" "Omdat ik geen astronaut in dienst wil hebben die eruit ziet als een heks".

"Is dat alles Vluchtleidster?"

De zwarte anubis

"Nee de president wil ook nog je spreken". Ik sprak in de microfoon, en jullie graag vertellen dat ik heel trots ben op jullie prestatie die ik voordeel is van de hele mensheid. Maar nu hebben jullie precies seconden om hier beneden te komen voor het ontbijt: tien-negen, acht-ven-zes-vijf."

ART BUCHWALD

WASHINGTON - De Internationale Commerce Commission (ICC) heeft tigt spoorwegaansluitingen, vliegtuig autobedrijven en scheepvaartbedrijven een "totaal" tarief betaald van een "totaal" bedrag van 100 miljoen dollar. Het bedrag is bedoeld voor de VS naar het buitenland te zee. De gepubliceerde tarieven van waarin tevens in- en uitvoer van goederen worden opgenomen, moeten voor alle scheepvaartbedrijven gelijk zijn. Het vervoer van goederen naar of van de bestemming naar het buitenland mag apart worden tarieven worden vermeld, indien de maatschappijen dat wensen. De ICC heeft de "totaal" tarieven voor vervoer van goederen naar of van de bestemming naar het buitenland in het buitenland verboden.

Wij gaan nog steeds door met
50% KORTING
 op alle GOUDEN oorkingen, ringen, broches etc.

50% KORTING
 op alle horloges!!!!

Zwitserse Herenhorloges v.a. f 8,-
 Zwitserse Dameshorloges v.a. "9,-

Hand geborduurde tafellakens v.a. f 5,-
 Hand geborduurde beddelakens met twee kussenslopen f 20,-

BEADED TOPS f 16,-
 en nog veel meer artikelen tegen spotgoedkope prijzen.



ENORME COLLECTIE
 GOUDEN RINGEN
 BROCHES en **50%**
 OORBELLEN (met stenen)

RICOH CAMERA 50% KORTING

Verder camera's projectors en verrekijkers van gerenommeerde merken zoals: Anso, Canon en Asahi Pentax

TOSHIBA 40% KORTING

Hottest Sale

Sony - National - Kodak - Agfa en Anso producten tegen sterk gereduceerde prijzen! !

KARATE ORANJESTAD

classes start August 4th.
Those interested please
register in advance.
For further information
please call 5286.

- * GEZELLIGHEID
- * GOED VERZORGDE BAR
- * UITSTEKENDE SERVICE

en nog veel meer
vindt U in
airconditioned
restaurant/bar

HONG KONG

A. Lacleblvd. 19
tel. 2966.

REY DE COPAS

GEeft GELD CADEAU

- Kijk onder de kroon-
kruik en win

£. 100,-
£. 10,-
£. 5,-
£. 2,50
£. 1,-

- U kunt Uw doppen in-
ruiken bij de

ARUBA DISTILLING COMPANY

Willemstraat 47,
tel. 1706

REY DE COPAS

VOLKSWAGEN



Swift

nieuw!



15.95

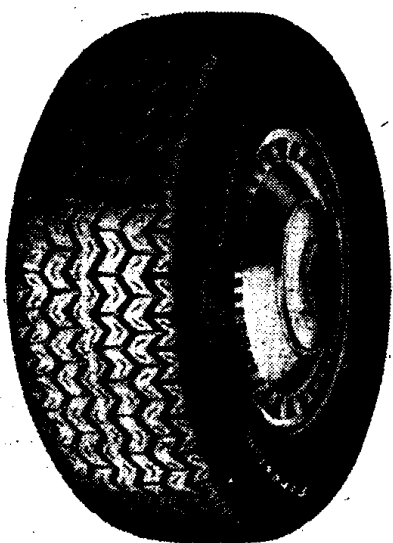
Hartog's
SHOES

Mannestraat 90
en
Café Wapencentrum

Firestone

BETROUWBAAR ALS GEEN ANDER

De meeste banden lijken op
elkaar. Maar daar houdt het
mee op. Alle Firestone banden
worden gemaakt en gecontro-
leerd door vaklieden. Elke
band ondergaat veiligheid- en
sterkteproeven welke alle rij-
omstandigheden te boven gaan.



CARIB MOTORS N.V.

ORANJESTAD.

AIG

ANTILLES INDUSTRIAL GASES N.V.
ARUBA, N.A.

EVERYTHING FOR WELDING

Only PROTO
makes
screwdrivers
like this!



Proto Screw Extractors are available in 10
sizes, 1/4" to 3/4". Broached from special
alloy steel for greater resistance to wear
and breakage. Four gradually tapered flutes
prevent expansion and distortion of broken
part and give a positive bite for easy removal

Round or square. Not tearing from breaking
alloy steel results wear and distortion under
pressure. Heat treat at full length. Polished,
plated for added protection.

PROTO-TOOLS

Up-and-coming
people
are turning to

VAT



STEM VOOR ARUBA STEM AVP

Nummer 4.

ALBERTICO M. ARENDS



PUERTO RICO. La Isla Del Encanto

Wanneer U Puerto Rico bezoekt, maak dan Uw reserveringen in
HOTEL SANTURCE, het hotel dat in het stadscentrum van San
Juan is gelegen.

De ruime airconditioned slaapkamers van HOTEL SANTURCE met
alle faciliteiten, zoals eigen badkamer met warm en koud water,
telefoon, maken Uw verblijf op dit eiland tot een succes.

ONZE TARIEVEN ZIJN LAAG EN AANTREKKELIJK

HOTEL SANTURCE

Avenida de Diego No. 359 Parada 22

Telefoon 723-9650

Santurce, Puerto Rico.

Het kille begrip "perfectie" wordt in een MERCEDES-BENZ

een hartverwarmende belevenis.
Kijk naar de MERCEDES-BENZ.... hun uiterlijk is be-
paald door computers, windtunnels, testbanen en botsing-
proeven. Maar ook door een traditie van 80 jaar, die progres-
sieve ontwerpers inspireerde tot creativiteit.
Het resultaat is perfect.... en hartverwarmend mooi.

Vraag nadere inlichtingen bij

AUTORAMA Motor Company

Chas. Canal 137 - Tel. 3160

PAC

EMMASTRAAT 10, ORANJESTAD, ARUBA N.A.

zoekt

TYPISTE

vereisten: Mulo en typediploma

voor een afspraak Bel: 1525

FRESH FLOWERS

THE PERFECT GIFT ANYTIME

from

IKEBANA FLOWER SHOP

SUPERMARKET LA ESPERANZA tel. 3166

Oranjestad

na 6 uur tel. 2461

PARSONS CORPORATION

SOLICITS

REGISTERED OR TRAINED

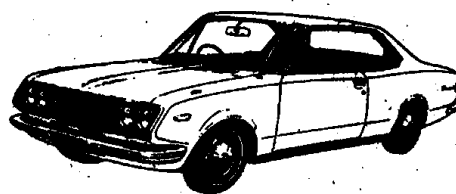
NURSE

with qualification, to take charge of a
First-Aid Clinic

Applicants to apply in person at the
ADMINISTRATION BUILDING
Lago Colony 2nd floor room 269.

TOYOTA CORONA MARK II

- * Longer, lower, wider
and livelier than ever.
- * Styled with a touch of
GT.
- * You'll be surprised at its
roomy interior and de-
lightful appointments
and features.



Toyota Corona Mark II Hardtop

See them at GARAGE CORDIA ARUBA

NASSAUSTRAAT 250

Tel. 2018

Never hesitate for spareparts, if you need any we
have the Toyota spareparts depot in Curacao.

VERGELIJKT U ZELF MAAR

S. and W.

IS NIET TE EVENAREN

Ja, als de huisvrouwen gaan vergelijken dan ke-
S. and W. produkten altijd als overwinnaar uit
S. and W. heeft altijd de juiste groenten en fruit om
maaltijd een fijnproeverfeest te maken.

S. and W.

is altijd KWALITEIT en daarom alleen verkrijg-

N. HABIBE Jr.

SUPERMARKET

SUPERMARKET

1000 gulden aan prijzen per maand en bij aankoop
kan men eind augustus een AUTO winnen.



PERSTORP

PLASTIC LAMINATE

PERSTORP uit Zweden, is de beste Europese ha-
plaat voor bekleding van kasten, bureaux, werktafel-
rechten, deuren, paktafels etc.

PERSTORP is verkrijgbaar in de diktes 1,5 mm en
in platen van 4' x 8' en 3' x 7'.

In vele aantrekkelijke kleuren en houtnerf verkrijg-

BOUWMAATSCHAPPIJ ARUBA

Oruivenstraat 10 Oranjestad. tel. 1275 - 1276



Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba

maakt bekend dat op maandag 18 augustus 1969 de
middags 11.00 uur ten kantore van het Wnd. Hooft-
Dienst voor Openbare Werken openbare aanbesteding
worden gehouden voor het

"BEHANDELEN VAN STALEN

MEUBILAIR"

volgens bestek no. 7, 1969.

Inschrijfformulier en voorwaarden zijn vanaf heden aan
per stel verkrijgbaar ten kantore van voormelde Dienst.

MADURO-BUILDING

ORANJESTAD - ARUBA, NETHERLANDS ANTILLES

CABLE ADDRESS: MADUROSONS - ARUBA
MADUROSHIP - ARUBA (SHIPPING DEPT.)
TELEPHONE : 3086 (5 lines)
3088 (5 lines) - Off Dept. & Storehouse
TELEX : AR - 18

Passage Department



ARUBA,
P.O. BOX 30

Geachte Client,

Onze nieuwe kantoren aan de Lloyd G. Smith Boule-
vard no. 106, tegenover het onlangs geopende Esso Station, zijn
nu geheel gereed en wij nodigen U hierbij uit tot een bezoek aan
onze nieuwe faciliteiten met luchtkoeling en "background music".

Onze Passage-afdeling, met haar ervaren reisadvie-
seurs, staat te Uwer beschikking. Gaarne verzorgen wij Uw reizen
hetzij per vliegtuig, boot, trein of auto, maken wij reserveringen
voor auto-huur, hotel-accommodatie en bezorgen U de eventueel be-
nodigde visa voor Uw reizen naar welk land ook. Onze contacten
met alle grote luchtlijnen en stoomvaart-maatschappijen stellen
ons in staat al Uw reis-problemen op te lossen. Bovendien hebben
wij onze kantoren in Curacao, Bonaire, St. Maarten, Paramaribo,
Caracas, Den Haag en New York, die ons steeds ter zijde staan.

Mogen wij U van dienst zijn bij Uw eerstkomende
zakelijke of vakantie-reizen.

Hoogachtend,

S.E.L. MADURO & SONS (ARUBA) INC.

P.S. Vergest U niet, dat wij voor U ruime
parkeer-gelegenheid hebben aan de
voorzijde van ons kantoor.

"BEFORE YOU GO, SEE THE PEOPLE WHO KNOW"

OFFICES: CURACAO, NEW YORK, THE HAGUE, CARACAS, ST. MARTIN, BONAIRES, SURINAME

INGEZONDEN STUKKEN

Kind slachtoffer van het onderwijs?

Dat de N.O. Bond zich reeds langer bezorgd maakte over de toekomst van het Antilliaanse kind weet iedereen op de Antillen die het vakblad van deze bond leest. Ook in de plaatselijke pers zijn meermaals artikelen verschenen over de ongunstige toestanden bij het onderwijs. Het technisch onderwijs bestaat sinds 1931. De misstanden die er door gebrek aan waardering en belangstelling van de gehele bevolking van het begin af bij deze tak van onderwijs hebben geheerst, konden slechts weinig gemoederen bewegen. De belanghebbenden, de ouders van onze leerlingen, zijn helaas geen ingezondenstukken-schrijvers.

Voor dat de gewraakte advertentie in de Nederlandse vakbladen werd geplaatst, was er niemand die zich in een van de plaatselijke dagbladen ernstig ongerust maakte over een tak van onderwijs hoofdzakelijk bestemd voor de in vele opzichten minder bedeelenden.

Antilliaanse collega, waar zijt gij? Het is op de eerste plaats de financiële achterstelling van de leerkracht in vergelijking met de ambtenaar, die dezelfde diploma's bezit, die het nijverheidsonderwijs minder aantrekkelijk maakte voor het landkind. De waardering voor een leerzaam ambt waarbij men zijn handen vuil maakt, terwijl men vele witteboorden-diploma's bezit, blijkt op de Antillen nogal wat te wensen over te laten.

Moeten het nu juist de Europese leerkrachten zijn die op Curaçao een beroep gaan aanvaarden dat door tientallen bevoegde Antilliaanen, die de plaatselijke toestanden kennen, al 38 jaar lang niet geambieerd wordt? Op de technische colleges is tot nu toe geen enkele Antilliaanse Collega met een HTS-diploma of een N-akte werkzaam. Wel aan de eilandelijke technische leergangen die 's avonds gegeven worden en die extra betaald worden.

De advertentie is niet bedoeld om kinderen het slachtoffer te laten worden, maar om iedereen die iets voor zijn eigen land en volk over heeft, de kans te geven moede woorden in daden om te zetten. Als de

Onbegrip of onfatsoen?

Enkele weken geleden had ik met de journalist P. J. Kat van het Algemeen Handelsblad een onderhoud. Hierbij werd ingegaan op de psychologische achtergronden van de Curaçose situatie, waarbij onder andere de groepsversplintering die politieke eenheid slechts wordt bedekt, maar niet veranderd werd uitgewerkt. Ook de belangrijke rol die de jonge intellectueel moet spelen bij het zoeken en verkrijgen van eigen Antilliaanse identiteit werd besproken. Helaas is dat gesprek niet op de band opgenomen ik maakte de fout niet eerst inzag te vragen van een eventueel verslag.

De volgende dag, 24 juni, las ik tot mijn intense ergernis een insinuerend, onjuist en verbaalgevend stuk, waarin mij een aantal dingen in de mond werd gelegd die ik niet had gezegd en ook niet had kunnen zeggen (omdat ik onder meer niets weet of begrip van economie); verder een aantal geheel of half verdraaide beweringen waarbij alles in een zuiver partijpolitieke sfeer werd getrokken.

Na herhaald opbellen en aandringen verscheen er drie dagen later een kleine rectificatie. De hoofdredactie met wie ik later sprak, betuigde spijt.

Misschien mag ik enkele zinsneden citeren waaruit de ongenauwkeurigheid en onjuistheid moge blijken.

.....op de hogere posten (worden) Nederlandse en Amerikaanse deskundigen (sociologen, psychologen, landbouwkundigen) ingezet..... „Het huidige hoofd van de Binnenlandse Veiligheidsdienst is een gewezen café-pianist“ (dit laatste werd dan later gerectificeerd).

Het zal duidelijk zijn dat deze onzin door mij niet is gezegd. De vraag is: waarom leent een Nederlandse journalist van een overigens zeer fatsoenlijke krant, zich er toe om geen onjuiste en onrijpe meningen in de mond van een ander te leggen? Dit is op zijn minst onbegrip. Wat wil men: eigen ideeën de schijn van authenticiteit geven? Sensatie? Stemmen kweken? Het is duidelijk dat dit soort schrijfsels schade toebrengt aan het begrip in Nederland voor de Nederlandse Antillen. Terwijl juist in het gesprek met de heer Kat werd getracht begrip op te brengen voor de psychologische achtergronden, om zo een wat positief beeld van de ontwikkeling van de Nederlandse Antillen te vormen, werd dit pogen geheel getruueerd. En wel door dat men gebruikt — of liever misbruikt — wordt als spreekbuis voor andermans journalistieke en uitermate onkundige opvattingen.

A. MEYER, zenuwarts

HENK A. KLOMP ruimtevaart-filateliet.

Verkeerde lezing DP-programma?

Boven een in de Amigoe di Curaçao van zaterdag 26 juli 1969 gepubliceerde passage uit het actieprogramma van de Democratische Partij betrekking hebbende op de staatkundige positie van de Nederlandse Antillen plaatste de redactie de kop "Antillen uit verband van koninkrijk".

Ook na herhaalde lezing van de daarna volgende passage uit het programma ben ik er niet in geslaagd tot dezelfde conclusie als de redactie van de Amigoe. Mijn aanvankelijke gedachte was dan ook dat wellicht bij het zetten op de drukkerij enkele regels waren weggelaten. Na lezing echter van het volledige programma in de Beurs en Nieuwsberichten van gisteren bleek dit niet het geval te zijn.

Mijn conclusie is dan ook dat U of het programma verkeerd heeft gelezen of dat U met opzet een onjuiste kop heeft gezet. Een en ander leidt ook tot de conclusie dat het "koppen-geven" wellicht een ingewikkelder bezigheid is dan het "koppen-snelen".

W. de LIMA

"Antillen uit koninkrijk" beoogt weer te geven, dat de staatsrechtelijke constructie van het koninkrijk ophoudt te bestaan. Voor de naar DP-smaak te scheppen volkenrechtelijke verhouding zal allicht een naam moeten worden bedacht. Hoe deze naam zal luiden doet er weinig toe.

Ruimtevaart

In Uw krant van 25 juli l.l. las ik met veel interesse het stukje: „Astronauten kwamen 1678 objecten tegen“.

Ik moet U er echter vriendelijk op attent maken dat in voornoemd stukje een storende fout is geslopen. Er staat o.a. letterlijk: „Het grootste van de objecten is de dertig meter hoge Pegasus weerballon“. Dit is beslist onjuist!

De Pegasus kunstmaan is in het geheel geen ballon en nog veel minder een weerballon. Weerballonnen worden in de dampkring gebruikt en nimmer daarbuiten.

PEGASUS was de grootste kunstmaan, ooit gelanceerd. Deze was voorzien van onvouwbaar vleugels met een oppervlakte van 2300 vierkante voet en was bestemd voor het registreren van meteoriet-inslagen. Het Pegasus-project was een voorbereidend project voor de bemande Apollo vluchten. Men wilde weten hoe groot het gevaar was voor de Apollo-bemanningen om door meteorieten te worden getroffen.

De in Uw stukje bedoelde „Pegasus ballon“ is de dertig meter hoge ballon satelliet „Pageos“. Dit is een geodetische kunstmaan. Deze satelliet is geheel passief en heeft geen instrumentarium aan boord. Zij is vervaardigd uit zogenaamd Satelloon skin en werd daarvoor dan ook geen satelliet genoemd maar een „sateloon“. Een samentrekking uit de woorden „satellite“ en „balloon“.

Ingesloten gelieve U hierbij aan te treffen een stukje satelloon skin waarvan ook deze Pageos is vervaardigd.

Zaak tegen heler aangehouden

WILLEMSTAD. — De 23-jarige beklaagde F.M.F. had hoger beroep aangekend tegen de hem door het gerecht in eerste aanleg opgelegde veroordeling wegens helling waarvoor hij op 7 juni werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van zes maanden. Het hof besliste dat zijn zaak voor het horen van twee getuigen veertien dagen zal worden aangehouden.

Hij had volgens de dagvaarding een tas met sieraden aangenomen van een vriend van hem die over twee weken zal worden gehoord algetuige. De procureur-generaal sprak echter over, het veel suggestievere, juwelen toen hij vroeg of hij een lijst kon krijgen van de sieraden die op beklagde werden aangetroffen bij diens aanhouding. De lijst was echter niet te krijgen, omdat de goederen al terug zouden zijn gegeven aan de eigenaars.

Beklaagde verklaarde desgevraagd dat het niet om een tas met sieraden ging, maar een zakje waarin volgens hem een paar oorbellen, een ring en een horloge hadden kunnen zitten. Ook bleek uit de hem door het hof en door zijn raadsvrouw mr. W. Boer gestelde vragen dat hij het zakje met sieraden van zijn vriend had aangenomen zonder te weten wat er in zat. Zijn vriend kon het zakje drie dagen omdat hij (de vriend — red.) zijn handen vol had aan andere goederen aldus beklagde. Op zijn strafkaart komt onder meer een veroordeling voor wegens een in 1966 gepleegde helling, waarvoor hij nog een voorwaardelijke straf van twee maanden boven het hoofd heeft hangen. Na beraad in de raadkamer besliste het hof de behandeling van de zaak twee weken aan te houden voor het horen van de vriend van beklagde, die hem de zak met sieraden zou hebben gegeven, en voor het horen van de verbalisant, die het proces-verbaal van beklagde had opgesteld.

De datum 10 augustus is gekozen in navolging van de Verenigde Staten, waar men deze dag reeds kent. Daar wordt het gevierd op de tweede zondag vóór het einde van de grote vakantie. „De vakantie is uiteraard ook de kinderen horen er immers ook bij“, meent de commissie.

Deze commissie zal alle clubs, buurtcentra, religieuze genootschappen enz., om medewerking vragen om op 10 augustus het een en ander te organiseren, waaraan het hele gezin kan meedoen. „Een goed gezin is een sterk gezin, sterke schakels vormen een sterke ketting“.

Sterke gezinnen vormen een sterke gemeenschap: een sterk Curaçao“, zo eindigt het comité zijn oproep.



The next QUEEN ANNE RARE SCOTCH WHISKY you have... make it a double

Distributor: **LICORES ARUBA N.V.** Nieuwstraat 36 Tel. 1094 Your exclusive liquor dealers

BANCO POPULAR ANTILIANO N.V.

Het dividend over 1968 is vanaf 28 juli 1969 naar keuze van aandeelhouders in aandelen of in contanten beschikbaar bij alle Kantoren van de Bank op coupon No. 8 van de bewijzen van aandeel A.

Aruba, 25 juli 1969. DE DIRECTIE.

STICHTING ADMINISTRATIEKANTOOR AANDELEN BANCO POPULAR ANTILIANO

Het dividend over 1968 is vanaf 28 juli 1969 beschikbaar bij de Kantoren van Banco Popular Antiliano N.V. op dividendcoupon No. 4.

Aruba, 25 juli 1969. HET BESTUUR.

WAARNEMINGEN

WILLEMSTAD. — Met ingang van 7 juli is drs J. H. J. Verburg, adjunct-referendaris in tijdelijke dienst bij het departement van sociale en economische zaken op Aruba aangewezen om bij afwezigheid, belet of ontstentenis van de vertegenwoordiger van de directeur van genoemd departement op Aruba deze te vervangen.

Hetzelfde geldt voor de heer F. D. Leo, referendaris A bij de belastingdienst op Curaçao, die met ingang van 21 juli is aangewezen als vervanger van de directeur van de belastingen. Beide waarnemingen zijn geregeld in afzonderlijke landshesluiten.



F. L. MADURO (PRO) No. 6 gecombineerde lijst

STEM NIET OP EEN JA-BAAS

STEM NIET OP EEN JAN KLAAS

STEM OP EEN SOCIAALVOELEND VECHTERSBAAS

GEVRAAGD DOOR ARCHITECTEN EN ADVIES BUREAU OP ARUBA VOOR DIRECTE INDIENSTTREDING:

A. ERVAREN BOUWKUNDIGE TEKENAARS EN B. BETON- EN STAALCONSTRUCTEURS

OPLEIDING:

Resp. H.T.S., H.T.I., of U.T.S. - Bouwkunde, C.Q. PBNA Bouwk. Opz: Tekenaar en/of diploma Constructeur B.V.

Tevens is vereist enige jaren tekenkamer ervaring alsmede behoorlijke spreekvaardigheid in de Engelse taal.

Brieven met levensloop-opleiding en recente pasfoto zo spoedig mogelijk in zenden onder Nr. 209 Bureau van dit blad, Nassaustraat 110. Aruba.

UITSLAG VAN DE UNCLE BEN'S LOTERIJ 1969 TE ARUBA

TREKKING GEHOUDEN OP 18 JULI TE TELEARUBA

1e prijs: GENERAL ELECTRIC IJSKAST (10 cu.ft.)

Irma Dirksz - Shete No.16 St.Cruz

2e prijs: GENERAL ELECTRIC T.V. SET (19 inch)

Bobito il Magno - Zeewijk No. 3

San Nicola

3e prijs: GENERAL ELECTRIC WRINGER WASHE

Juan Semerel - Noord No. 25

4e t/m 13e prijs: OSTER STRIJKIJZER

Omar Luydens	Cumana 1A
Aura Heronimo	Piedra Plat 171
Kenneth Hart	Rooi Afo 27
Agnes Kook	Noord Cura Cabai 11
Francisco Peña	Sta. Cruz 1
Averil Huntington	Lago Heights 31
Carlos Albertus	Margriet Str. 2
Maritza Tromp	Palm Beach 25
Maritza Tromp	Palm Beach 25
Jacobo Maduro	Casa Ariba 42

14e t/m 38e prijs: TOSHIBA TRANSISTOR RADIO

Jane Oduber	Paradera 162
M. Werleman	Matividi 2
Ivette A. Felix	Marnixstr. 14
Marcia Barano	Piedra Plat 151
Emerita Kelly	Bubali 121
Josephine Gilbert	Porteroweg 7
Sarah Gilbert	Porteroweg 7
M. Becker	Rooi Prikichi
J. Farro	Tanki Leendert 212
H. Bruias	Balashi
Jacintho Pourrier	Colombiastr. 11
Rolna Bakmeyer	Savanneta 133
Eufemia Pieters	Savanneta 194
C. Pretty	Adolf v. Nassaustr. 29
Julietta Tromp	Bubali 40
Techi Wernet	Mon Pos 2
Adeleida Koolman	Tanki Leendert 193
J. Gomes	Pos Chikito 59E
Christina Rodgers	Esso Heights 14
Claire L. Busby	Verrietstraat 5
Filomena Dijkhoff	Seru Piet 15
Cornelia de Cuba	Dominicanessenstr. 35
C. Pretty	Adolf v. Nassaustraat 29
Beatrix Tromp	Tamarijnstraat 4
Lica Trimon	Soledad 10

De winnaars worden verzocht hun prijzen af te halen bij:

E. & G. MARTIJN ARUBA LTD Havenstraat 10-12

weede gouden plak voor Wiel

Antillen

weede met medailles

MARIBO. — De Antilliaanse wielrijders in het kader van de wereldkampioenschappen, zondag nog weede gouden plak veroverd op de Antillen. Op de afstand van 100 kilometer eindigde hij na de eerste. Dit was al eerder op de honderd meter. Wat de verdeling betreft blijken de Antillen op de plaats te staan. Middag gaf het A.N.P. Suriname de uitslag door van de honderd meter, welke zondag werd afgewerkt. De uitslag was: 1. J. Reynders (Ned.) met 22,3 sec. 2. E. Macdonald (Sur.) met 22,4 sec.

eenkomst voetbalselectie

WILLEMSTAD. — De Curaçaose voetbalselectie wordt vrijdagavond in verband met het feit dat de spelers van het Engelse team op die avond een training houden. De bedoeling is de Curaçaose voetballers een voorzichtige oordeel te geven van het spel van de Engelsen, die zaterdag tegenstanders zijn. Het stadion worden daarom verwachten: Oswin de Arion Carlos, Eric Martina, Edgar Meulens, Bodak, Ibi Martina, Hubert Lito Rosal, Boy Martis, Sili, Adel Toppenberg, Stanchi, Ronald Martis, Victoria, Melfor, Crispino Wilbert Martijn, Oscar Sest en Erwin Koster.

PUNTENKLASSEMENT

Zondagavond was de stand met betrekking tot het puntentotaal voor atletiek als volgt: 1) Nederland met 104 punten; 2) Suriname met zestig punten en 3) Nederlandse Antillen met 56 punten. Deze totalen laten niets aan duidelijkheid te wensen over. Nederland ligt, zoals te verwachten was, ver vooran. Suriname en de Antillen volgen elkaar op de voet.

MEDAILLEVERDELING

Het is dan ook niet verwonderlijk, dat Nederland eveneens de leiding heeft in het medaille-klassiment. De stand daarbij, zoals het A.N.P. die doorgaf, zag er zondagavond als volgt uit:

	goud	zilver	brons
Nederland	17	9	—
Ned. Ant.	3	6	8
Suriname	1	6	13



Nederlandse honkballers verslaan België met 9-0

WIESBADEN. — Nederland heeft maandag in de Westduits plaats Wiesbaden zijn eerste wedstrijd in het toernooi om het Europese honkbal-kampioenschap gewonnen. Het favoriete Nederlandse team versloeg België met 9-0.

Het Nederlands honkbalteam heeft via een niet overtuigende, maar toch duidelijke overwinning met 9-0 op België zijn intrede gedaan in het toernooi om de Europese honkbal titel. De Belgen waren in het bezit van de titel sedert 1967 toen in Antwerpen Nederland en Italië niet van de partij waren. Omdat de Belgen in de openingswedstrijd van het toernooi met 9-2 door Italië werden verslagen, is hun rol nu uitgespeeld. Hoewel de Nederlanders geen enkele keer in gevaar zijn geweest tegen de zwakke Belgen ontbrak de overtuiging in de ploeg. In warm, drukkend weer begon Nederland dat het eerst aan slag ging, sterk: nadat openings-slagman Roy van den Dungen Gronovius was gesneuveld, gaf Hamilton Richardson een honkslag die gevolgd werd door tweehonkslagen van Boudewijn Maat en Hudson John. Wim Crouwel werd uitgeschakeld op drie slag, waarna Fokke Jelsma de vierde Nederlandse hit scoorde. Dit slagveld op de 19-jarige wer-... De cijfers van de ontmoeting waren: Nederland waren: 9-0, Daarna was het...

echter afgelopen met de demonstratie. De stand bleef tot de zesde slagbeurt op de kaarten en in die zesde innings waren er drie Belgische missers voor nodig om via Jonkers op 4-0 te komen.

In de achtste inning, toen Reniers stond te wankelen, volgde een nieuwe Nederlandse explosie, die vijf runs opleverde. Pinchhitter Rasmijn gaf een honkslag, Jonkers ook, waarna Robert Maat met een korte tik, Rasmijn over de thuisplaat sloeg: 5-0. Een infield hit van Van den Dungen Gronovius bracht Jonkers binnen, Robert Maat dacht te scoren op een tik van Richardson, maar de zwakke Italiaanse hoofd-scheidsrechter gaf hem uit. Broer Boudewijn nam revanche en sloeg met een driehonkslag twee ploeggenoten binnen. Zelf maakte hij er op een treffer van de beste Nederlandse slagman Hudson John 9-0 van.

Voor Nederland wierp Rudi Dom de volledige wedstrijd. Er kwamen slechts zeven Belgen op de honken en met vijf hits tegen behaalde hij een fraaie no-run zege.

UITSLAGEN

De Curaçaose atleet U. Wiels heeft ook dit jaar weer goud vergaard op de Koninkrijks spelen, welke in Suriname worden gehouden. Ditmaal bleek hij op de sprint de beste te zijn. Deze archief-foto dateert van 1967, toen de heer Wiels de gouden medaille kreeg uitgereikt voor het onderdeel discuswerpen.

België 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0
Nederland: 3 0 0 0 0 1 0 5 0 9
Werpresultaten: Renier (Belg) 4-2-10 (8 inn); Deckx (Belg) 0-0-1 (1 inn); België maakte zeven veldfouten.

Dom (Ned.) 5-2-5 (9 inn); Nederland geen veldfouten.

Slagresultaten: België: Reniers 0.500, Robijn, Cockx en Naessens. Nederland: John 0.800, Jonkers en Rasmijn 0.500, B. Maat 0.400.

Karin Balzer wereldkampioene 100 meter horden

LEIPZIG. — De Oostduitse Karin Balzer heeft zondagmiddag tijdens atletiekwedstrijden in Leipzig het wereldrecord op de honderd meter horden verbeterd en gebracht op dertien seconden. Karin Balzer was met 13,3 sec. sedert 20 juni (Warschau) al medehouster van het wereldrecord. Ook Pamela Kilborn (Australië) en Teresa Sukniewicz (Polen) hebben dit jaar reeds 13,3 seconden gelopen over deze horden-loop.

IN TAFELTENNIS-COMPETITIE:

Robert Hosé: beste wedstrijd-prestatie

WILLEMSTAD. — Alhoewel in een competitie het kampioenschap van het team het meest belangrijke resultaat is, is voor de individuele speler het behalen van de persoonlijke prestatieprijs altijd het meest begeerlijk. Evenals in vroeger jaren heeft Robert Hosé de beste prestatie geleverd. Met slechts één nederlaag in zijn allerlaatste competitiewedstrijd behaalde hij de hoge score van 96 procent.

Hij wordt op wat grotere afstand gevolgd door Eric Isenia, die met vier nederlagen een percentage van 83 behaalde. Onny Wong vierde zijn rentree in het Curaçaose tafeltennis met een score van 79 procent. Robert Suarez overtroefde Wong nog niet door met 81 procent een iets beter gemiddelde te behalen. Octie Wentwoord en Ashley Hollander delen de vijfde en zesde plaats met een gemiddelde van 67, terwijl Dito Vlieg en Frank Davelaar met 58 procent nog net voorbij gestreefd

werden door Winton Irenia, die zestig procent scoorde. De laatste plaats is voor Minguel Pourier, die met 39 procent ruim boven Jossy van der Biest uitkwam, die 29 procent behaalde. De tien beste spelers zullen elkaar, zoals gebruikelijk, ontmoeten in een tiekamp, die op 10 augustus zal plaats hebben op Dam Negropont.

STANDEN

De eindstand is: 1) Robert Hosé (Thunderbirds) 96 procent; 2) Eric Isenia (Vets) 83 procent; 3) Robert Suarez (Vets) 81 procent; 4) Onny Wong (Thunderbirds) 79 procent; 5) A. Hollander (Thunderbirds) 77 procent; 6) O. Wentwoord (Oldtimers) 76 procent; 7) Winston Isenia (Vets) 75 procent; 8) Dito Vlieg (Oldtimers) 74 procent; 9) Frank Davelaar (Oldtimers) 58 procent; 10) Minguel Pourier (Vets) 39 procent.

Wacao grijpt naar A-titel

WILLEMSTAD. — De voetbalwedstrijd in de Curaçaose A-klasse van morgenavond tussen Country Club en De Koning is voor de Banda-abaoe ploeg van zeer groot belang. Een overwinning zou namelijk betekenen, dat men zich kampioen van de A-klasse kan noemen. De wedstrijd begint om half zeven.

Afgelopen vrijdag speelde Country Club Wacao gelijk tegen Vesta. De wedstrijd eindigde met 3-3. Victor Boys deed toen hetzelfde met De Koning. Deze wedstrijd kreeg als uitslag 1-1. Voor morgenavond staat verder nog op het A-klasse-programma: Riveside — Akomic. Deze moet om kwart over acht beginnen.

en 11) eerst reserve voor de tienkamp Jossy van der Biest (Vets) beiden 29 procent.

De eindstand bij de teams geeft het volgende beeld te zien: 1) en kampioen van Curaçao 1969: Thunderbirds 8-15; 2) en sub-kampioen van Curaçao 1969: Vets I 8-12; 3) Oldtimers 8-3; 4) Vets II 8-4 en 5) Vets III 8-0.

BODYGUARD

Het kostuum dat zijn reputatie waar maakt.

Omdat het de moderne snit combineert met ouderwetse degelijkheid.

En Wulfsen & Wulfsen brengt nu een complete collectie.

Goede effen tinten, gedistingeerde streepdessins en de markante Prince-de-Galles ruiten.

Grote verscheidenheid in modellen, van jeugdig hip tot korrekt klassiek.

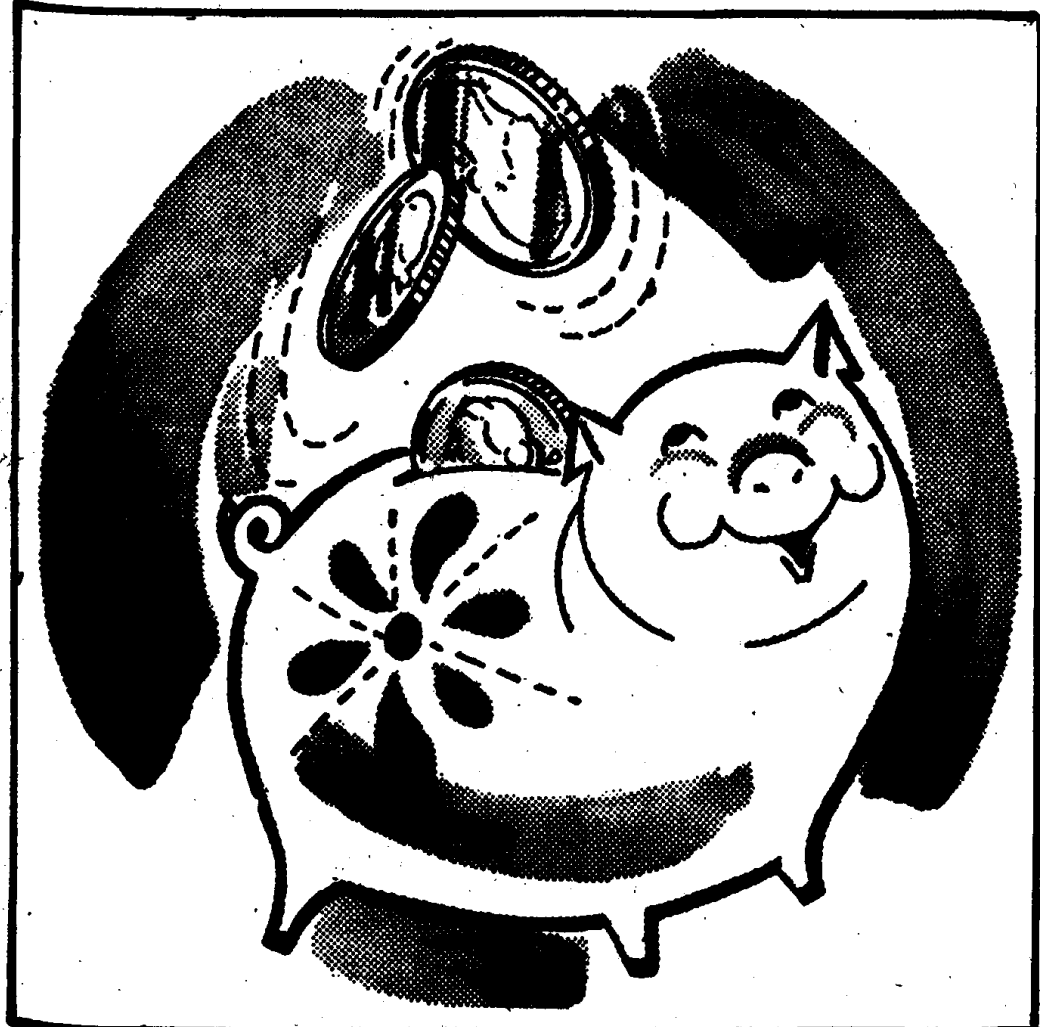
Stap eens binnen en constateer zelf hoe gemakkelijk en luchtig een goed kostuum kan zijn.

Prijzen van 99.- tot 149.-

wulfsen & wulfsen



EEN SPAARPOTJE MAKEN



is nu meer dan ooit aantrekkelijk op een

BANKBOEKJE BIJ DE H. B. U.

want met ingang van 1 augustus a.s. gaan wij U een rente bieden van

4 1/4 % p.a.

Uiteraard met behoud van de bekende H.B.U. voordelen zoals:

* GRATIS VERZEKERINGEN

* ONMIDDELLIJK BESCHIKBAAR

* SERVICE VAN 4 KANTOREN



HOLLANDSCHE BANK UNIE N.V.

FUNDA

RIO CANARIO

COLON

SALINJA

UITSLUITEND à CONTANT

essor Dr. W.F. Wertheim:

ontwikkelingshulp is schijnheilig

In het blad De Surinaamse landbouw troffen wij het volgende interview aan, afgenomen door de studente Trix Betlem.

onder de huidige omstandigheden tot ontwikkeling brengen onderontwikkeld land als een tekentoor. Het was honderd jaren geleden toen Japan met de geweldige macht van de buitenlandse concerns, is veel moeilijker geworden. De landen - zoals ik ze noem - zoals ik ze noem, maar wel de eerlijkste - worden kolonialistische wijze uitgegaten, alle plaatselijke opbouw worden zo laag mogelijk geconcentreerd. De onderontwikkeld landen zouden moeten nog in het land willen aan zeer strenge beperkingen. Daarnaast moet de inspanning het eigen volk hoe dan ook zijn.

een beetje wonderlijk dat men tegen ontwikkelingshulp. Ik kom daardoor bij de staan die zich al langer tegen keert, over het algemeen mensen, die zeggen: het heeft niet, laten we het geld liever voor gebruiken.

progressieven, waaronder ook hebben altijd gespeeld voor ontwikkelingshulp. Omdat ik, hier anders tegenover sta, dat ik dit hele boerenbedrog aan de kaak moet stellen."

Dr. W.F. Wertheim, zestig jaar, is hoogleraar aan de Surinaamse Universiteit, in de moderne geschiedenis van de westerse volken, in het die van Zuid- en Zuidoost-Azië. Hij wil zeggen van Pakistan tot de Filipijnen. Indonesië is specialiteit. Voor de oorlog was hij als juridisch professor verbonden aan de Rechtschool te Batavia. In het Japanse veld kwam hij tot de conclusie dat het niet zo was, maar hij wilde weten hoe het werkelijkheid was. Tijdens de oorlogperiode is hij zich verdiept in de sociologie gaan verdiepen. Hij viel er een leerstoel open in de sociologie van Indonesië, werd benoemd.

U zich helemaal tegen ontwikkelingshulp?

tegen ontwikkelingshulp in alle vormen waarin die op het wordt gegeven. Men doet voor deze hulp inderdaad alsof het de landen bedoeld is, in feite tegenover hetgeen de linkerhand geeft, zoals professor Tinbergen laatst zei, men rechterhand soms even zoveel geeft. Er zit in die ontwikkelingshulp het element schijnheilig.

Alleen grondstoffenprijzen zijn de laatste maanden gekelderd, doordat Amerikaanse voorraden op de markt zijn. Dat heeft geweldige gevolgen gebracht aan de economie van landen als Indonesië en Maleisië.

aan de ene kant dus net men deze landen helpt, dan dit aan de andere kant. Ik zeg dat die volken het niet behouden, en betaal een prijs voor datgene wat ze hebben. Door op een voet handel met ze te zou het allemaal niet nodig te geven. En hoeven ze ook afhankelijkte jengens ons uit te

grondstoffen die we er vandaan kopen we te goedkoop, we ze zelf en verkopen ze voor een veel te hoge prijs. Het verschil tussen de producten en de grondstoffen de vorm geweest waarin de exploitatie heeft plaats. In die verhouding is niks. De afstand tussen prijzen van grondstoffen en de laatste tien, maar zelfs aanzienlijk verwijderd. Dat in feite de koloniale staat nog altijd in volle kracht. Daarom spreek ik van kolonialisme."

U dat Amerika hiermede aan?

Ze hebben ons altijd het verzetten, maar nu doen ze zelf en ze noemen het ontwikkelingshulp. In plaats dat wij landen hun verrijken dat ze deden dan wij in onze tijd ooit gedaan hebben, dom en doen mee aan de streven ernaar in plaats van twee procent van ons nationaal als hulp te geven."

Dat is geen oplossing?

"Niet alleen geen oplossing, het is erger dan geen oplossing. Ik zou het heel simpel willen stellen. Vergelijk U de landen die ontwikkelingshulp krijgen met enkele landen die het zonder hulp doen. U zult zien dat die er vaak heel wat beter aan toe zijn. Want die krijgen de kans tot ontwikkeling te komen, terwijl deze ontwikkelingshulp de zelfstandige opbouw van een economie volgens plan, eerder tegenhoudt. De gedachtegang is altijd: de landen komen er niet zonder onze hulp. Ik ben eerder geneigd te zeggen, hoe meer hulp ze krijgen hoe minder ze er komen. De kloof wordt steeds groter, roept professor Tinbergen uit en ook de Tilburgse hoogleraar Janssen. In plaats dat ze de consequentie trekken en zeggen nu maar eens op te houden met dit soort hulp, moet er nog meer gegeven worden. Als we het dubbele gaan geven, kan ik me best voorstellen dat we misschien dan onder de toonbank driemaal zoveel terugnemen."

Zou er niet een periode de helpende hand geboden moeten worden?

"Dat is moeilijk te stellen. Ontwikkelingshulp kan alleen zinvol zijn wanneer het aangestemd is aan de inspanningen van het desbetreffende volk. En dan moeten wij de garantie hebben dat de hulp die geboden wordt, inderdaad ten goede komt aan de economie van die landen. Als een bepaald land een plan heeft opgesteld voor een economische opbouw en in al zijn daden serieus aantoonbaar dat men er heel veel aandacht om eruit te komen, kan enige buitenlandse hulp, als ondersteuning van die pogingen, nuttig zijn. Bijvoorbeeld bij de industrialisatie of bij landbouwonwikkeling. Een ding kun je altijd voorop stellen. Geen enkel land heeft ooit een mate van welvaart gekregen wanneer niet industrialisatie en landbouwverbeteringen daar een belangrijk onderdeel van vormen. Graan in grote hoeveelheden cadeau geven, heeft volgens mij alleen de functie, de ontwikkeling tegen te houden en de eigen inspanning te laten vermindern. De Amerikaanse steun komt grotendeels neer op grondstoffenexploitatie of militaire hulp. Ontwikkeling van industrieën is er zelden bij."

U had het net over het verschil in resultaten tussen landen die wel en landen die geen ontwikkelingshulp krijgen. Kunt U daar een voorbeeld van geven?

"Laten we India en China eens bekijken. India is een land dat grote hoeveelheden ontwikkelingshulp krijgt, o.a. in de vorm van graanleveranties. Het enige wat dat oplevert, is dat het daardoor nog meer afhankelijk wordt. Die leveranties begonnen in 1962. Dat was meteen het einde van de nog betrekkelijke onafhankelijke politiek die India tot dan toe voerde. India is een land waar de grote krachtsinspanning van het eigen volk ontbreekt. Nog altijd is de totale graanproductie voor 500 miljoen mensen niet meer dan negentig miljoen ton. Lever je nu graan aan zo'n land en ga je nadruk leggen op het bevorderen van het toerisme of op maatregelen tot geboortebepaling (pil of spiraal), dan animeer je de stemming van: het buitenland zal ons wel helpen. Terwijl ze tot het besef gebracht moeten worden dat ze zelf tot een geweldige krachtsinspanning moeten komen, waarbij een heel sobere levenswijze gepaard moet gaan met heel hard werken. Als je dan de vergelijking maakt met met onze ervaring in de 19e eeuw, dan zien we dat, zolang men dacht in termen van lefdeidigheid, de arbeiders niet vooruit kwamen. Pas toen zij door eigen organisaties op eigen kracht probeerden eruit te komen, eisen stelden, was er pas werkelijk sprake van vooruitgang voor de arbeidersklasse. China moet het zonder hulp doen. Alleen de eerste jaren heeft dat land steun gehad. Toen de Chinezen in 1950 na tientallen jaren van revolutie er ontzettend moeilijk voorstonden, er waren voortdurend ernstige hongersnoden, hebben zij zelf een krachtige stoot gegeven om de economie op te bouwen. De Russen en andere Oosteuropese volken hebben de enige steun gegeven. Niet geweldig omvangrijk, maar goed gericht op de industriële ontwikkeling."

Zelfs deze hulp, onder de gunstige omstandigheden, leidde tot psychologische conflicten. De Russen verwachtten dankbaarheid en werden boos toen de Chinezen in 1957-58 besloten het op een andere manier te doen. Dat heeft de verhouding grondig bedorven. Op een goed moment hebben de Russen in 1960 uit boosheid al hun hulp en experts teruggetrokken. Juist in een tijd toen er een aantal ernstige misoogsten waren. Desondanks heeft China kans gezien zo snel vooruit te komen, dat

ze al hun schulden en rentes op verleende hulp hebben afbetaald. Ze staan er nu schoon voor en zijn werkelijk in staat verder te komen. De Russen hebben nooit geloofd dat de Chinezen zonder hulp inderdaad zouden slagen. Dat is een ernstige misrekening van Chroesjtsjov en waarschijnlijk de voornaamste oorzaak van zijn val."

Pakken de Russen de ontwikkelingshulp anders aan?

"Er is een duidelijk verschil in accent. De Russen hebben meer de nadruk gelegd op bijvoorbeeld de steun aan de zware industrie. In verschillende gevallen was de Russische hulp meer gericht op doeleinden die werkelijk nuttig waren. Maar een van de oorzaken in het conflict met Joegoslavië schijnt inderdaad geweest te zijn dat de Russen bepaalde gebieden wilden houden als grondstofproducerend. Waarmee het toch weer een beetje ging lijken op het traditionele wereldkolonialisme."

Worden er door ons geen industrieën op poten gezet omdat dan onze eigen industrieën in gevaar worden gebracht?

"Juist, at is het hele punt waar het natuurlijk om gaat. Goedkoop kopen en duur verkopen en de veronderstelling is daarbij dat de dan geweldige winsten maakt. Het merkwaardige is dat dit argument, straks worden ze onze concurrent, altijd gebruikt wordt. Maar de ervaring is dat je veel meer verkoopt aan een goed geïndustrialiseerd land, dan aan een land dat onderontwikkeld is. Alleen voor bepaalde industrieën zou het nadelig kunnen zijn. Bijvoorbeeld de textiel. In China wordt op het ogenblik heel veel textiel vervaardigd en via Hong Kong op de markt gebracht. Daar ondervindt Twente voor een belangrijk deel zijn moeilijkheden van. Als men tijd in de industriële landen zou overschakelen op het vervaardigen van machines, of van meer verfijnde goederen, zou je in die landen een markt kunnen krijgen. Juist bij een rijker wordende bevolking. Dat de ontwikkeling van de achtergebleven landen voor Nederland een bezwaar zou zijn, geloof ik niet, integendeel."

Maar waar alles werkelijk op neer komt, is volgens mij dit. Het is niet toevallig dat de landen waartegen Amerika oorlog voert, of met oorlog dreigt, altijd landen zijn die ernst hebben gemaakt met de economische opbouw. China, Noord-Vietnam en Noord-Korea. Landen die serieus hun landbouwproblemen en industrialisatie aanpakken. We kunnen zeggen dat alle Amerikaanse poespas en boerenbedrog van ontwikkelingshulp in feite gericht is tegen deze ontwikkelingshulp, vooral voor de aangrenzende landen proberen ze de vooruitgang tegen te houden en ze goelen liefst de industrieën in zo'n land als Noord-Vietnam kapot. Als het zou kunnen, zouden ze het in China misschien ook doen. Landen die bezig zijn serieus hun eigen problemen op te lossen, krijgen de vijandschap van Amerika, ontwikkelingshulp in de vorm van bommen en napalm."

Bedoelt U dat zo'n oorlog als in Vietnam economische achtergronden heeft?

"Dat bedoel ik heel beslist. Amerika vreest niet communistische 'agressie', maar het communistisch ontwikkelingsmodel. Landen die zich helemaal concentreren op de opbouw van hun eigen gebied, hebben geen buitenlandse expansie en geen buitenlandse agressie nodig. Wat voor landen brengen agressie naar buiten? Die landen die hun eigen economische problemen niet tot een oplossing brengen. Wanneer er werkloosheid is en wanneer men een ontvreden bevolking tevreden moet stellen."

In China, dat ik uit eigen ervaring ken, spant men zich geweldig in om de productie te verhogen. De hele vlakte van Oost-China bijvoorbeeld is nu geëlektrificeerd. Een land dat zo'n uitgestrektheid heeft, kan daar zijn krachten op richten, het heeft geen buitenlandse agressie nodig."

Toen in Indonesië Soekarno er niet in slaagde zijn eigen problemen op te lossen, moest hij vijanden buiten zoeken, Maleisië, en daarmee de buitenlandse vijand als het ernstige probleem stellen."

Ik heb het gevoel dat ook de conflicten tussen India en Pakistan voor een deel komen omdat deze landen niet in staat zijn tot een eigen oplossing van hun problemen. In India zijn de agrarische hervormingen een volledige mislukking geworden. Er is een hervorming op papier, maar in de praktijk wordt die gewoonlijk ontboden. Of in ieder geval heeft het beslist niet opgeleverd wat men ervan verwachtte."

U heeft geschreven: de regeringen van de arme landen en de in dienst daarvan staande ambtenaren, zijn dikwijls niet erg geïnteresseerd in de economische vooruitgang van de grote massa. Deze regeringen vertegenwoordigen een beperkte klasse, het is een soort landhandel. Waarop baseert U deze opmerking?

"In Latijnsamerikaanse landen en ook in India zijn de ambtenaren de enigen die werkelijk een wat hogere ontwikkeling hebben. In India behoren ze tot de hogere of rijkere kasten en staan op een reuze afstand van de grote massa. Zo'n ambtenarij steunt daar beperkte bovenlaag om nog meer macht over de rest van het volk te krijgen, ze uit te buiten en te degraderen tot een soort agrarisch proletariaat. Dat is het algemene beeld dat men, in vele van deze landen ziet."

Wat denkt U van het geven van studiebeurzen?

"Een van de vormen van hulp bieden die nog het onschuldigst is en althans iets helpt zijn studiebeurzen. Maar hoe gevaarlijk dat hele begrip ontwikkelingshulp is, blijkt ook hier, want zelfs deze hulp werkt vaak averechts. Ik heb hier een artikel van een Iraanse. Hij wijst erop hoe ongelooflijk ernstig het vraagstuk van de braindrain is, het wegtrekken van intellect uit de ontwikkelingslanden. Je leidt de mensen op, maar je leidt ze dan niet op om in hun eigen land werkzaam te zijn: als ze de smaak pakken hebben van het prettige leven in zo'n gastland, willen ze niet meer terug. In een Amerikaans tijdschrift las ik over Taiwan. Van het aantal studenten uit Formosa dat in Amerika studeert, blijft op den duur maar twee procent in eigen land."

Nu kom ik aan een probleem waar ik ook graag iets over wil zeggen. Men verwondert zich hier altijd over de politiek van landen onder een communistisch bewind, die hun mensen verbieden of hen bemoeilijken naar het buitenland te emigreren. Maar is eigenlijk niet begrijpelijk? Het volk moet er zelf hebben te goed opgeleide mensen gekregen die ze zelf ontzettend hard nodig hebben. Dat ze dan principieel stellen dat deze afgestudeerden niet mogen vertrekken, is op zichzelf iets heel normaal. Alleen kun je wel bezwaren hebben tegen het element van persoonlijke onvrijheid."

Wat vindt U van de hulp die Nederland op grote schaal Indonesië gaat geven?

"Ik zie persoonlijk Indonesië op het ogenblik als een land waar een regime heerst waarvan geen enkele positieve binnenlands te verwachten is. Daarmee wil ik niet zeggen dat het vorige regime onder Soekarno wel de voorwaarden had geschapen voor economische ontwikkeling. Soekarno was veel te weinig geïnteresseerd in economische zaken, dat kon hem niks schelen. Maar hij heeft een wet op de landvorming afgekondigd, die niet erg radicaal was, maar tenslotte toch de mogelijkheid schep voor kleine pachters grond in eigendom te krijgen. Waarmee hij dus, mits die wet behoorlijk zou worden uitgevoerd, een zekere

Ik ben er volkomen van overtuigd, op grond van allerlei gegevens die ik heb, dat eigenlijk deze landhervormingen hebben geleid tot de geweldige slachtpartijen die daar in 1965 hebben plaatsgevonden."

Toen die wet, door de ambtenaren die ook tot zo'n kaste behoren, niet eerlijk werd uitgevoerd, zijn linkse boerenbonden die met de P.K.I. waren verbonden, de grond op eigen houtje gaan verdelen, volgens de wet. Ik geloof dat de moordpartijen die op midden- en oostjava hebben plaatsgevonden, eenvoudig een uitmoorden is geweest van die boertjes. Daarmee is ook te verklaren waardoor het fantastische aantallen zijn geworden. De huidige regering is zo volkomen gebonden aan de belangen van de rijkere grondbezitters, dat ze eenvoudig niet uit de weg kan."

Men kan proberen de inflatie te bestrijden, maar als men probeert de landbouwproductie te verhogen, zit men weer vast aan het feit dat men degene van wie het moet komen, de hardwerkende boertjes, niks te bieden en niks te beloven heeft. Daarom gebeurt er niks. Daarom ziet U op het ogenblik de economische toestand, door stijgende rijstrijzen, steeds meer uit de hand lopen. Bovendien, industrialisatie vindt niet plaats, integendeel. De grote invloed van buitenlandse belangen heeft ertoe geleid dat men een import heeft gekregen van industrieën en producten als gevolg daarvan is er onder de industriële arbeiders een geweldige werkloosheid ontstaan. U heeft misschien gelezen wat bepaalde Indonesiërs daarover zeg-

gen? Namelijk: laten we al die werklozen maar naar Vietnam sturen om daar de Vi etcong te bestrijden. En daarmee is dan de cirkel weer rond."

Op het ogenblik houdt het generaalsbewind een soort uitverkoop. In die zin dat buitenlandse ondernemingen alle kansen krijgen voor investeringen die ze maar willen. Ook Nederland is bezig een dankbaar gebruik van te maken. Je kan zeggen dat het oprichten van een industrieel bedrijf, zoals Philips doet, wel een nuttig aspect kan hebben, maar in grote trekken biedt deze hele economie geen enkele hoop. Men kan een beetje modderen, men kan een beetje proberen met financiële maatregelen de inflatie tegen te gaan, maar daarmee lost men de grondproblemen niet op. Integendeel, nu blijkt al dat die sociale onrust steeds groter wordt. De corruptie die al heel ernstig was, heeft nog veel ernstiger vormen aangenomen. En als je eenmaal militairen aan het bewind hebt, dan weet je wel hoe laat het is. Militairen worden helemaal door niemand gecontroleerd. Dan worden er leningen gesloten. Door al die schulden leg je al zo'n zware hypotheek op het land dat de ontwikkelingskansen in plaats van in plaats van bevorderd, ontnomen worden."

Er is nog iets dat mij zeer verwondert. Men doet op dit moment vreselijk dierbaar ten opzichte van Indonesië. Men wil de grote moed van de ontwikkelingshulp juist aan dit land geven. Ik kan dit niet in overstemming brengen met de houding van het Nederlandse publiek en het parlement ten opzichte van Griekenland in het afgelopen jaar. Ik zie geen enkel wezenlijk verschil tussen de situatie in beide landen. Behalve dat er in Indonesië honderdduizenden mensen of meer in de afgelopen jaren zijn uitgemoord. Dat heeft men in Griekenland tot nog toe, voor zover wij weten, niet op die schaal gedaan. Maar dat is dan ook het enige verschil."

Vindt U dat er met ontwikkelingshulp politiek wordt bedreven?

"Ja, alles wat ik tot nu toe gezegd heb, wijst erop dat dat inderdaad het enige doel is. Politiek bedreven in de zin van nogal grove zakelijke belangen verhuilen achter mooie woorden. Wat op den duur natuurlijk niks uithaalt. Met liefdadigheid bereik je alleen maar het opwekken van weerstanden en weerzin."

Als de verhouding tussen de rijke en arme landen zo blijft, verwacht U dan dat dit tot uitbarsting zal leiden?

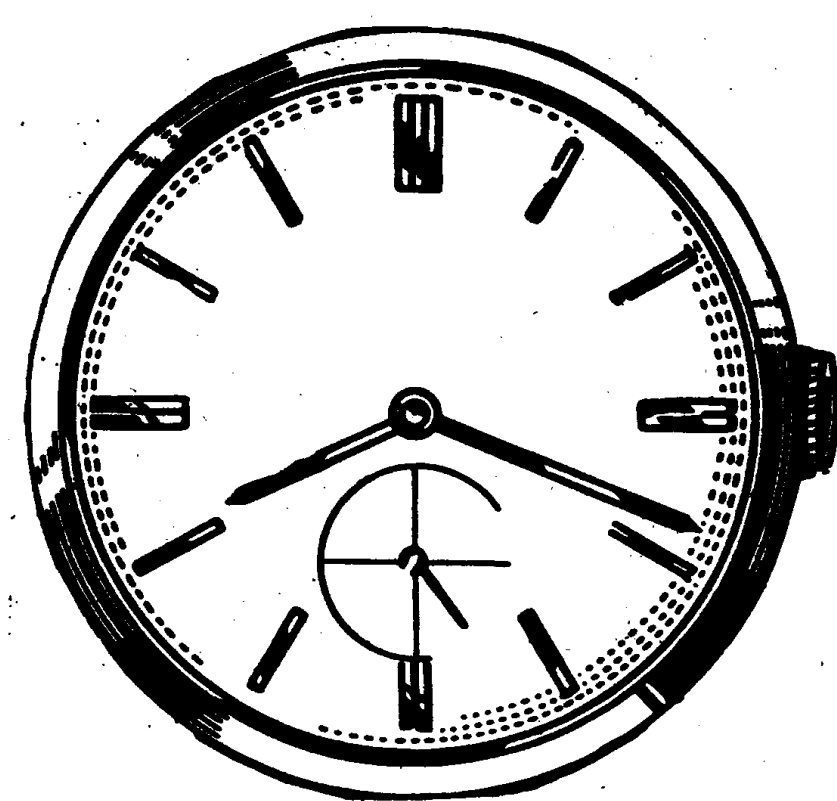
"Dit is al overal zo. Maar als we in termen van over twintig jaar denken, hoeven we er niet aan te twijfelen. Het aan het bewind komen van generaalsregimes die door Amerika en andere Westerse landen gesteund worden, is juist een laatste poging om al die onrust die er bestaat, wat af te remmen. Tijdelijk kan dat lukken, maar op een goed moment moet dat losbarsten. Dit soort militaire coups heb je de laatste jaren in een aantal landen gehad: Als de ontevredenheid in India nog even duurt, krijg je daar ook wel een generaal die de macht in handen neemt."

Zou U zich hulp kunnen voorstellen die wel nuttig is?

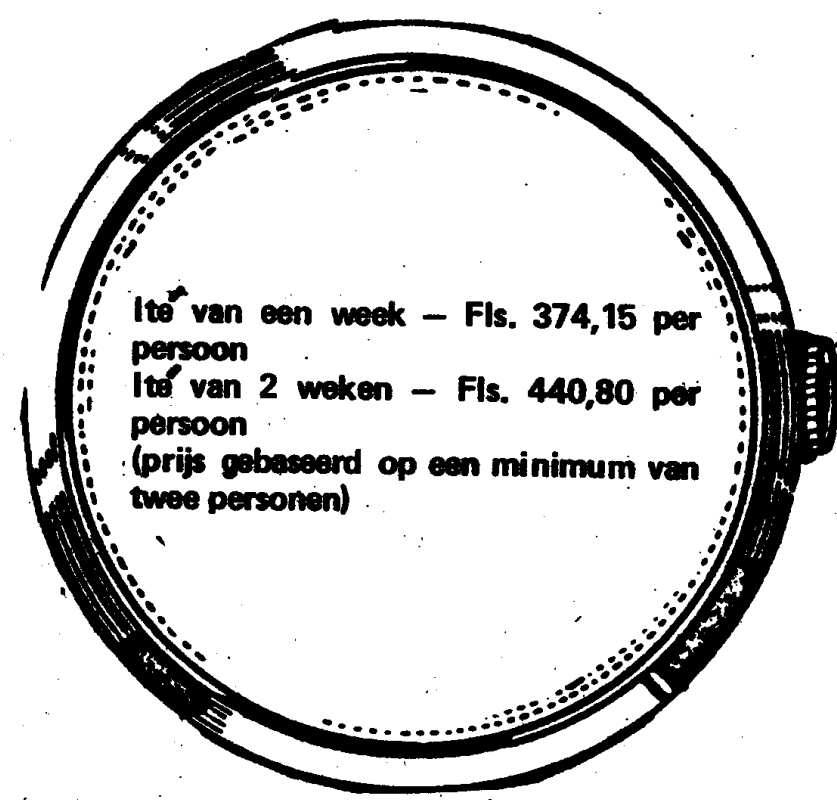
"Ook hier moet ik dan een onderscheid maken tussen geheel afhankelijk landen en landen die eigenlijk zichzelf helpen. Het zou heel zinvol kunnen zijn als Nederland hulp zou geven aan Noord-Vietnam. Maar wanneer ik zoals zeg, weet ik meteen dat ik nu de huidige politieke situatie volledige Onzin uitkram. Ik zie mijnheer Luns al naar me luisteren."

Maar ook bepaalde vormen van onderwijs kunnen nut hebben. Jonge mensen uit onze landen met ogen in hun hoofd naar de onderontwikkelde gebieden sturen. Ze zouden de plaatselijke bevolking onze systemen en werkmethode kunnen leren. Maar een voorwaarde daarvoor moet zijn dat deze mensen zich zoveel mogelijk losmaken van de politieke en de bestuursautoriteiten in zo'n land. Dat zal eigen positie bemoeilijken. Als hij werkelijk ontwikkelingshulp geeft, komt hij scheef te liggen met deze autoriteiten en misschien zelfs wel met onze eigen hoge functionarissen. Dat is de moeilijkheid."

Werkelijk iets bereiken en niet de rijkere boeren helpen om de arme boeren nog beter uit te buiten, zal niet meevallen. Een zeer toepasselijke Chinese spreuk zou ik willen aanhalen: „Geef een man een vis en hij zal een dag leven, leer de man vissen en hij zal zijn hele leven eten."



HET IS NU DE HOOGSTE TIJD



Ité van een week - Fls. 374,15 per persoon
Ité van 2 weken - Fls. 440,80 per persoon
(prijs gebaseerd op een minimum van twee personen)

VOOR UW VAKANTIE NAAR COSTA RICA

Wij hebben alles al helemaal voor U klaargemaakt. U hoeft geen minuut tijd te verliezen met het maken van plannen, hotelreserveringen en dergelijke. Alles ligt voor U klaar, in een Costa Rica Ité (inclusive tour)



Zo'n Ité houdt letterlijk alles in:

- * retourreis per ALM DC-9
- * transport vliegveld naar hotel
- * uitstekende hotelkamer
- * iedere dag ontbijt
- * sightseeing tour in San José

Uw reisagent of een ALM passagekantoor vertelt U graag meer over zo'n Ité. Maar haast U, want het is werkelijk de hoogste tijd!



Plaats eens een Zoekertje

GROOTSE UITVERKOOP

bij
John's Sales Winkelcentrum Colon
KORTINGEN van 20% tot 40%

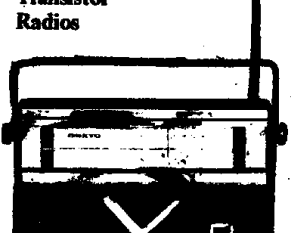
Doe Uw voordeel - Het is echt de moeite waard

DENON

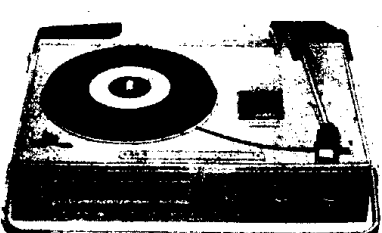


Nu 188,50

Verschiede modellen Transistor Radios

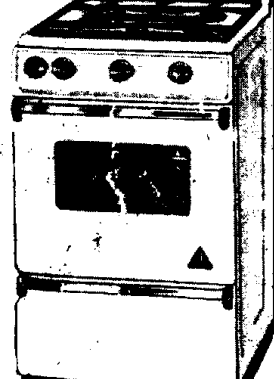


Nu 145,78



Stereo Radio-pickup van het bekende merk DENON voor Tieners! Nu 79,59,25

GASSTOVEN



4-BRANDER In twee kleuren! Nu 105,125

Motorola Autoradio Nu 145,89

39,50 29,50

2 brander-Gasstov

PETRI

35 mm Camera's met tas Nu 165,98

Cassette Recorders Nu 149,50 97,50

Modern Gasstov

4 brander Oven Nu 485,335

IJSKASTEN vanaf fl. 400,-

NANBU-LITE Bureau-lampen verschillende modellen Nu 19,50 12,50

TV CONSOLES

Haarscherp beeld Nu 545,399,50

In 5 verschillende modellen

"CINE-RIO"

Dinsdag 29 om 8.00 n.m.
Tony Beckley - Tom Bell
"THE LONG DAYS DYING"
Engels met Spaanse tekst.
f 0,75 - Boven 18 jaar.

Woensdag 30 om 8.00 n.m.
Fred Mc Murray
Vera Miles in:
"FOLLOW ME BOYS"

WIJ ONTVINGEN

een vlot model

OCHTENDJAPON

voor f 15,-

CINDERELLA

"U slaagt er altijd beter"

Bij priester-jubileum CONCELEBRATIE IN SANTA FAMIA

WILLEMSTAD. — De drie paters Dominikanen, die deze dagen hun zilveren priesterfeest vieren, hebben die feit gisterenavond gezamenlijk herdacht met een geconcelebreerde mis in de Santa Famia-kerk. Zij droegen de heilige mis op gezamenlijk met hun bisschop, mgr J. M. Holterman.

Vooraf van de kant van de religieuzen, die op Curaçao werkzaam zijn, bestond voor deze viering grote belangstelling. Een uit hen gevormd koor voerde de gezangen uit. Aan het einde van de plechtigheid werd de canon Sjaloom uitgevoerd, gebaseerd op de Joodse zegebede.

Tijdens de mis hield pater vicaris drs Haima Visker O.P. een korte feestpreek. Daarin ontwikkelde hij enige gedachten over de heilige Dominicus, de stichter van de orde, waartoe de jubilarissen toegetreden zijn. Na de mis maakten de aanwezigen van de gelegenheid gebruik om hun gelukwensen aan te bieden aan de paters B. Fick, G. Lensen en H. Nooyen, die zich daarvoor opstelden voor de communiebank.

Wales verliest van rest Verenigd Koninkrijk: 0-1

CARDIFF! — Een elftal samengesteld uit spelers van Engeland, Schotland en Noord-Ierland heeft maandagavond in Cardiff met 1-0 gewonnen van Wales. De wedstrijd werd gespeeld ter gelegenheid van de installatie van kroonprins Charles als prins van Wales. De Engelse international Francis Lee maakte in de 33e minuut het enige doelpunt. In het gecombineerde elftal blonken verder aanvoerder Bobby Charlton, zijn broer Jack en George Best uit.

Vriendschappelijk voetbal in Nederland

DEN HAAG. — De Haagse eredivisievereniging A.D.O. heeft zaterdag in Vlaardingen een overwinning van 1-0 behaald op Fortuna. Het doelpunt werd in de tweede

KNSM CARAIBISCHE PASSAGIERSDIENST m/s "PRINS DER NEDERLANDEN"

van Curaçao via ARUBA, JAMAICA, PTA DELGADA, en SOUTHAMPTON naar AMSTERDAM.
EEN ONVERGETELIJKE 18 DAAGSE ZEEREIS HEEFT U VOOR DE BOEG, WAARBIJ U KUNT GENIETEN VAN DE VELE FACILITEITEN AAN BOORD ZOALS:

DEKSPLEN

BIBLIOTHEEK

voor de kinderen een KINDERKAMER waar ze naar hartelust onder deskundige leiding kunnen spelen, terwijl U 's avonds na genoten te hebben van een overheerlijk diner zich kunt ontspannen met o.a.

FLAGDRIVE

BINGO

HORSE RACES

DANSEN

FILM ETC. ETC.

Alle gewenste inlichtingen omtrent afvaarten en tarieven worden U gaarne verstrekt door Uw reisbureau of De K.N.S.M. Breedestraat 39 P. Tel. 13340.

VERTREK:	Mercurius	Theron	Neptunus	Maron
Van Europa:	17.7	24.7	31.7	7.8
AANKOMST:				
Curaçao:	31.7	7.8	14.8	21.8
Aruba:	1.8	9.8	16.8	23.8
Bonaire:	-	-	-	-

VERTREK:	Nordmark	Vessel	Socrates	Vessel
Van Europa:	23.7	6.7	20.8	2.9
AANKOMST:				
St. Maarten:	3.8	17.8	31.8	14.9

VERTREK:	Prinses Margriet	Ladon	Prinses Margriet	Memnon
Savannah:	-	25.7	-	8.8
Baltimore:	-	28.7	-	11.8
Philadelphia:	-	29.7	-	12.8
New York:	25.7	1.8	8.8	15.8
AANKOMST:				
Curaçao:	31.7	7.8	14.8	21.8
Aruba:	30.7	6.8	13.8	20.8

VERTREK:	Solon	Medon	Kreon	Chiron
Houston:	15.7	21.7	29.7	4.8
New Orleans:	21.7	24.7	1.8	7.8
Mobile:	-	26.7	-	9.8
Miami:	-	28.7	-	11.8
AANKOMST:				
Curaçao:	29.7	2.8	7.8	16.8
Aruba:	-	31.7	-	14.8

heeft gemaakt door de Noor Harald Berg. Er waren 2500 toeschouwers.

In Schiedam versloeg N.A.C. na een ruststand van 1-0 Hermes D.V.S. met 3-0. Voor zevenhonderd toeschouwers scoorden Dietrick, Brouwers en de Pool Frankiewicz.

Zaterdagavond versloeg landskampioen Feijenoord op het sportpark De Vijverberg in Doetinchem de eerste divisieclub De Graafschap met 4-0. Bij de rust had Feijenoord, dat tot een half uur voor het einde voortreffelijk speelde, een voorsprong van 2-0. De Rotterdamse doelpunten kwamen op naam van Kindvall (2), Geels en de nieuwe Oostenrijkse aanwinst Hasil. Er waren tienduizend toeschouwers. De beste man bij de Rotterdammers was

linksbuiten Moulijn.

De nieuwe Schiedamse eredivisieclub S.V.V. speelde zondagmiddag op eigen terrein een oefenwedstrijd tegen D.F.C. en zegevierde met 6-3. Bij de rust stond S.V.V. al met 4-1 voor. De doelpunten van S.V.V. werden gescoord door Van Meesteren, Koudijzer, Van der Meer (2) en Hazebroek, die tweemaal een strafschop benutte. Voor D.F.C. doelpunten Kattestaart, Struis en Kemper (strafschop). Er waren 2500 toeschouwers.

Holland Sport heeft zondag in Den Haag een vriendschappelijke wedstrijd tegen de Engelse club Southampton met 0-2 verloren. Beide doelpunten werden gemaakt door John Davies, een international van Wales. Hij scoorde in de 39e en de zeventigste minuut. Kort na

WEST-END (Airconditioned)

Dinsdag 7.00 en 9.00 p.m.
De Grote Hit. De gangster film

"BOOTLEGGERS"

George Eastman - Waude Preston - Graziella Granator
Gangsters, dollars en vrouwen.

Een van de beste gangsterfilms in vele tijden. In Kleuren.
f 2.00 - f 1.25 Boven 18 jaar.

Zuivere natuurproducten in wereldveroverende cosmetica.
Voor ieder huidtype de juiste creme. Vraag gratis proefbuis.



SANS SOUCIS

Luister

HEDENAVOND

van 10 tot 11.30 uur

naar

"Ga nog niet weg"

van de

CUROM

BON TON

NU

achter het Postkantoor (tegenover het benzine-station) met de allergrootste sortering

BELL BOTTOMS

in alle dessins en kleuren (strepen, alle soorten ruitjes en effen) maten 27 t/m 36
Verschillende prijsklassen!

BODY SHIRTS

van



ITALIAANSE HALF-BOOTS



Voor de SMERING van Uw buitenboordmotor biedt



U steeds het beste

VAAR WEL MET

SHELL

VANAF MORGEN

WOENSDAG

in ons filiaal bij

Esperanza Supermarket

dezelfde collectie

Schoenen en Service

als bij

Stella

in de Prinsenastraat

TE KOOP

2405 meter

BOUWGROND

op Goede Hoop.

Prijs: 60 termijnen

van f 250,-

bij cash 15% korting.

Telefoon 43122 of 13513.

strafschop. Er waren 5500 toeschouwers.

In Alkmaar versloeg AZ '67 het naar de eerste divisie gedegradeerde Volendam met 2-1. Bij de rust was de stand nog gelijk (1-1). De Jager en Beenders scoorden voor AZ '76; Kwakman maakte het doelpunt van Volendam. Er waren 3500 de rust miste Sjaak Roggeveen een toeschouwers.

Op Curaçao-dag, 26 juli 1969 kwam ons zoontje ter wereld. Hij heet

Angelo Julio Alonzo

Zijn dankbare ouders

Otto J. E. Sprock Jr.

Berta F. Sprock-

van der Meulen

Tijd: St. Elisabeth Hospitaal

PIJNLIJKE AAMBEIEN?

Als U jeukende aambeien hebt, lijdt dan geen dag langer, maar probeer Chinaroïd op 3 manieren: 1 verzacht pijn en jeuk, 2 doet de aambeien krimpen, 3 geneest irritatie van de membranen. Uw geld terug als Chinaroïd U niet helpt. Vraag Uw botica vandaag nog naar Chinaroïd.

P. J. SPIERENBURG

oogarts

m.i.v. 1 AUGUSTUS

AFWEZIG

"CINELANDIA"

Dinsdag 29 om 7.15 en 9.15 n.m.
Er heerste vrede totdat zij kwam. In KLEUREN
David Reynoso - Rosa Ma. Vazquez - Anders G.

LA NOCHE DEL HALCON

Geheel in het Spaans.

f 1,50 - f 0,90.

Boven 18

Woensdag 30 juli om 7.15 en 9.15 n.m.

Michael Caine - Giovanna Ralli

"THE DEADFALL"

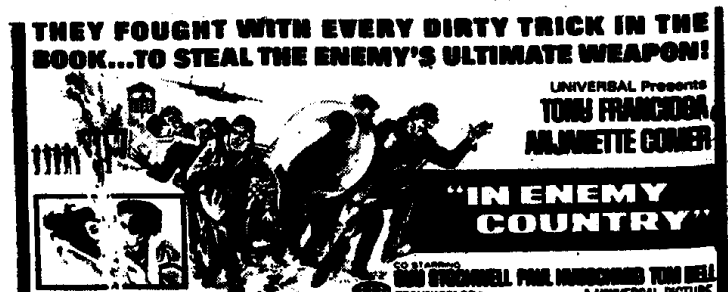
In KLEUREN.

"ROXY"-AIRCONDITIONED

Dinsdag 29 om 7.00 en 9.00 n.m.

UNIVERSAL, presenteert een interessante oorlogsfilm in KLEUREN.

Met: Tony Franciosa - Anjanette Comer



In het Engels met Spaanse tekst.

f 2,00 - f 1,25.

Boven 18

Woensdag 30 om 7.00 en 9.00 n.m.

Robert Mitchum - Robert Ryan in:

"ANZIO"

DRIVE-IN THEATER CURACA

Dinsdag 29 om 7.15 en 9.15 p.m.

Een UNIVERSAL film vol verrassingen. In KLEUREN

Met: Robert Wagner - Anjanette Comer in:

"Banning"

TECHNICOLOR

In het Engels met Spaans tekst.

f 2,00

Boven 18

Woensdag 30 om 7.15 en 9.15 n.m.

Richard Egan - Patricia Owens in:

"THE DESTROYERS"



Curacao Trading Co. (N.A.)

vraagt voor haar Scheepvaartafdeling

EEN SCHEEPSKLER

Vereisten:

Minimum leeftijd 23 jaar.

Mulo-diploma.

Vloeiend Engels kunnen spreken.

Ervaring op het gebied van scheepvaart

strekt tot aanbeveling.

De honorering van deze functie is uiterst geheel in overeenstemming met niveau bekwaamheid.

*

Schriftelijke sollicitaties worden gaarne ingewacht afdeling PERSONEELSZAKEN Handelskade 24 vóór 6 AUGUSTUS 1969.

In onze JONGENSAFDELING.....

- lange en korte broeken
- geklede overhemden
- sporthemden
- blue jeans en T-Shirts

La Aurora n.v.

Voor pocketboeken

NOVO

BOOK & GIFTSTORE

254, 2010 2010

airconditioned

Ta busca un

pa keda drun

Wanted man

to sleep in

Winkel, Genslawa

Telefoon 1545